

**MINISTERSTVO PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
INŠPEKCIA V SOCIÁLNYCH VECIACH**

Číslo spisu: 12935/2026-M_ISVTNNR
25210/2025-M_ISVTN
Číslo záznamu: 67486/2026

PROTOKOL

**O VÝSLEDKU DOZORU PRI POSKYTOVANÍ SOCIÁLNYCH
SLUŽIEB**

SPIŠSKÁ KATOLÍCKA CHARITA

Na základe poverenia na výkon dozoru č. 301/2025/SS_TN zo dňa 03. 09. 2025 vykonali poverení zamestnanci Inšpekcie v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „zamestnanci ISV“ alebo „poverení zamestnanci“) dozor podľa ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) prvého bodu zákona č. 345/2022 Z. z. o inšpekcii v sociálnych veciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 406/2025 Z. z. o príspevku na pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o inšpekcii v sociálnych veciach“) nad dodržiavaním zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov účinného v dozorovanom období (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) pri poskytovaní sociálnych služieb (ďalej len „dozor“) pri plnení povinností poskytovateľa sociálnej služby:

- VYKONÁVAŤ ODBORNÉ, OBSLUŽNÉ A ĎALŠIE ČINNOSTI

- podľa ustanovenia § 15 ods. 1 zákona o sociálnych službách a
- podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách – **kritéria 1.4** (Účel a odborné zameranie metód, techník a postupov pri poskytovaní odborných činností vymedzených pre daný druh sociálnej služby),

- PRI OCHRANE ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

- podľa ustanovenia § 10 zákona o sociálnych službách a
- podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách – **kritéria 1.8** (Prevenia krízových situácií a práca s rizikom v sociálnych službách. Používanie prostriedkov netelesného obmedzenia a telesného obmedzenia), **kritéria 1.9** (Ochrana pred zlým zaobchádzaním),

- DODRŽIAVAŤ MAXIMÁLNY POČET PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY NA JEDNÉHO SVOJHO ZAMESTNANCA A MINIMÁLNY PERCENTUÁLNY PODIEL ODBORNÝCH ZAMESTNANCOV NA CELKOVOM POČTE ZAMESTNANCOV

- podľa ustanovenia § 9 ods. 4 zákona o sociálnych službách a
- podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách – **kritéria 2.2** (Štruktúra a počet pracovných miest a kvalifikačné predpoklady na ich plnenie sú v súlade s § 84. Počet zamestnancov je primeraný počtu prijímateľov sociálnej služby a ich potrebám),

voči dozorovanému subjektu podľa ustanovenia § 2 ods. 2 písm. a) zákona o inšpekcii v sociálnych veciach – poskytovateľovi sociálnej služby **Spišská katolícka charita, Slovenská 1765/30, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO 35514221**, s miestom poskytovania sociálnej služby Zápotočná 569/14, 02801 Trstená, druh poskytovanej sociálnej služby:

zariadenie pre seniorov, domov sociálnych služieb a špecializované zariadenie (ďalej len „poskytovateľ“ alebo „dozorovaný subjekt“ alebo „zariadenie“).

Dozor začal dňa 14. 10. 2025 a dozorovým obdobím bol čas od 01. 06. 2025 do 14. 10. 2025.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach sa pri výkone dozoru primerane postupuje podľa základných pravidiel kontrolnej činnosti podľa zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole v štátnej správe“), jeho ustanovení § 8 až § 13, ak samotný zákon o inšpekcii v sociálnych veciach neustanovuje inak.

Poverení zamestnanci v rozsahu nevyhnutnom vzhľadom na predmet dozoru využili oprávnenia podľa ustanovenia § 7 zákona o inšpekcii v sociálnych veciach a § 11 zákona o kontrole v štátnej správe (vstúpili do zariadenia dozorovaného subjektu, vyžiadali si od dozorovaného subjektu dokumentáciu a iné súvisiace písomnosti, vyjadrenia a informácie). Vo svojich zisteniach tak vychádzali z takto získaných informácií poskytnutých poskytovateľom, zamestnancami poskytovateľa, ako aj z rozhovorov s prijímateľmi sociálnej služby v dozorovanom subjekte.

ZISTENÉ NEDOSTATKY

DOZOROM BOLO ZISTENÉ, ŽE DOZOROVANÝ SUBJEKT NEPLNÍ POVINNOSTI

PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH

A. VYKONÁVANIE ODBORNÝCH, OBSLUŽNÝCH A ĎALŠÍCH ČINNOSTÍ

Podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách je poskytovateľ sociálnej služby **povinný plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby** podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách, keď **Kritérium 1.4 (Účel a odborné zameranie metód, techník a postupov pri poskytovaní odborných činností vymedzených pre daný druh sociálnej služby)** určuje taký štandard, že:

1. *Odborné činnosti vymedzené pre daný druh sociálnej služby sa vykonávajú metódami, technikami a postupmi zodpovedajúcimi poznatkom humánne orientovaných vied a poznatkom o stave a vývoji poskytovania sociálnych služieb. Sú používané cielene a transparentne, sú orientované na zabezpečenie individuálnych potrieb prijímateľa sociálnej služby, na dodržiavanie holistického (celostného) prístupu, na podporu jeho aktívnej účasti a spoluurozhodovania. Poskytovateľ sociálnej služby uplatňuje inovatívne overené vedecké poznatky a flexibilne ich využíva.*
2. *Odborní zamestnanci poskytovateľa sociálnej služby majú dostatočné a rôznorodé zručnosti a znalosti pri poskytovaní odborných činností určených zákonom pre daný druh sociálnej služby vrátane sociálneho poradenstva, sociálnej rehabilitácie a sú o nastavených postupoch a pravidlách informovaní. Podpora prijímateľov pobytovej sociálnej služby a ich rodín, blízkych osôb alebo opatrovníkov je orientovaná na podporu nezávislého života a začlenenie do komunity. Zamestnanci poskytovateľa pobytovej sociálnej služby sú informovaní o dostupnosti a úlohe komunitných služieb a zdrojov na podporu nezávislého života a začlenenia do komunity. Prijímateľom sociálnej služby je sprostredkovaná možnosť konzultovať a využiť podporu iných odborných pracovníkov z príslušných profesií a oblastí, ak si to sami želajú.*

B. OCHRANA ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách je poskytovateľ sociálnej služby **povinný plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby** podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách, keď **Kritérium 1.8 (Prevencia krízových situácií a práca s rizikom v sociálnych službách. Používanie prostriedkov netelesného obmedzenia a telesného obmedzenia)** určuje taký štandard, že:

1. *Poskytovateľ sociálnej služby má vypracované postupy a pravidlá riešenia krízových situácií a systém preventívnych opatrení na predchádzanie vzniku krízových situácií.*
2. *Poskytovateľ sociálnej služby má zistené rizikové oblasti, v ktorých hrozí riziko porušovania základných ľudských práv a slobôd a má písomne vypracované vnútorné preventívne opatrenia na predchádzanie ich porušovaniu.*

3. *Poskytovateľ sociálnej služby spolu s prijímateľom sociálnej služby, jeho rodinou a inými osobami navrhuje, dohodne a vypracováva postup krízovej intervencie na zvládanie krízových situácií, má vytvorené postupy a pravidlá na riešenie krízy u prijímateľa sociálnej služby a zabezpečenie vhodných služieb (napríklad rizikový plán).*
4. *Prijímatelia sociálnej služby nie sú vystavení izolácii alebo obmedzujúcim prostriedkom. Poskytovateľ sociálnej služby uplatňuje prioritne alternatívne riešenia namiesto používania izolácie alebo obmedzenia a zamestnanci sú vyškolení v deeskalačných technikách, krízovej intervencii, plánovaní rizík a predchádzaniu utrpenia prijímateľov sociálnej služby alebo ohrozeniu života alebo zdravia zamestnancov. Nastavenie deeskalačných techník, techník na zvládanie krízy je realizované a konzultované s prijímateľmi sociálnej služby tak, aby boli identifikované spúšťače a faktory, ktoré môže vnímať prijímateľ sociálnej služby ako nápomocné v predchádzaní kríz. Zároveň je nutné, aby boli definované preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie. Preferované metódy, techniky a postupy krízovej intervencie identifikované konkrétnym prijímateľom sociálnej služby sú okamžite dostupné pri vzniku krízy a sú súčasťou jeho individuálneho plánu.*
5. *Pri poskytovaní sociálnej služby má poskytovateľ sociálnej služby určené postupy a pravidlá používania prostriedkov netelesného a telesného obmedzenia v jasne definovaných prípadoch nutnosti ich využitia. Všetky použitia netelesných a telesných obmedzení je poskytovateľ sociálnej služby povinný hlásiť v súlade s týmto zákonom.*

Podľa ustanovenia § 9 ods. 8 zákona o sociálnych službách je poskytovateľ sociálnej služby povinný plniť štandardy kvality poskytovanej sociálnej služby podľa prílohy č. 2 zákona o sociálnych službách, keď **Kritérium 1.9 (Ochrana pred zlým zaobchádzaním)** určuje taký štandard, že:

1. *Poskytovateľ sociálnej služby má spracované a realizuje preventívne opatrenia a postupy na zabránenie mučeniu alebo krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu v súlade s čl. 16 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a ostatným formám zlého zaobchádzania. Zamestnanci poskytovateľa sociálnej služby zaobchádzajú s prijímateľmi sociálnej služby ľudsky, dôstojne a s úctou. Žiadny prijímateľ sociálnej služby nie je vystavený akejkoľvek forme týrania, ponižujúceho zaobchádzania, zneužívania alebo iným formám zlého zaobchádzania. **Poskytovateľ sociálnej služby má prijaté náležité opatrenia, aby nedochádzalo k žiadnym formám týrania, zanedbávania, zneužívania alebo zlého zaobchádzania.** Poskytovateľ sociálnej služby pomáha prijímateľom sociálnej služby, ktorí boli týraní, zanedbávaní alebo zneužívaní, získať potrebnú podporu. Voči osobe, o ktorej bolo preukázané, že týra, zneužíva alebo zanedbáva prijímateľov je vyvolená disciplinárna a iná právna zodpovednosť.*

ODÔVODNENIE NEDOSTATKOV ZISTENÝCH DOZOROM

A. VYKONÁVANIE ODBORNÝCH, OBSLUŽNÝCH A ĎALŠÍCH ČINNOSTÍ

I. NEPLNENIE POVINNOSTI PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH – KRITÉRIA 1.4¹

1. **Dozorovaný subjekt v rámci poskytovania odborných činností - pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby a sociálne poradenstvo nepostupuje odborne a transparentne.**
2. Poskytovateľ poskytuje sociálnu službu v zariadení pre seniorov s registrovanou kapacitou 18 miest, v domove sociálnych služieb 6 miest a v špecializovanom zariadení 12 miest. Podľa ustanovení § 35 ods. 2, § 38 ods. 2 a § 39 ods. 2 zákona o sociálnych službách sa v zariadení pre seniorov, domove sociálnych služieb a špecializovanom zariadení poskytuje okrem iného odborná činnosť, ktorou je **pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo** a sociálna rehabilitácia. Súčasne je poskytovateľ podľa ustanovení § 35 ods. 3, § 38 ods. 5 a § 39 ods. 5 zákona o sociálnych službách povinný pre uvedené druhy sociálnej služby poskytovať alebo zabezpečovať aj odbornú činnosť, ktorou je ošetrovateľská starostlivosť. Dozorovaný subjekt je poskytovateľom ošetrovateľskej starostlivosti podľa ustanovenia § 22 zákona o sociálnych službách, teda odbornú činnosť – ošetrovateľskú starostlivosť poskytuje vlastnými zamestnancami (dozorovaný subjekt má Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou pridelený číselný kód zariadenia sociálnej pomoci poskytujúceho zdravotnú starostlivosť v rozsahu ošetrovateľskej starostlivosti).
3. Poskytovateľ v dokumente „Domáci poriadok“ schválenom dňa 28.08.2023 v čl. 3 „Podmienky poskytovania sociálnej služby, zmluva a úhrada za poskytovanú sociálnu službu.“ v bode 6 uvádza „*Pri nástupe do DCH² prijímateľ sociálnej služby predloží ... zdravotnú dokumentáciu ...*“³. **Zdravotná sestra v rozhovore uviedla, že zdravotnou dokumentáciou prijímateľov disponujú a je uložená na zdravotníckom úseku.**⁴ **Zamestnanci ISV počas výkonu dozoru v mieste poskytovania sociálnej služby zdokumentovali túto skutočnosť.**⁵

„Domáci poriadok“ zároveň v čl. 3 v bode 8 okrem iného uvádza: „*Prijímateľ sociálnej služby môže byť do Domu prijatý po predložení potrebných dokladov. ... Lekárske vyšetrenia: psychiatrické vyšetrenie, Rtg pľúc s popisom, výter z konečníka 3 X na bacilonosičstvo, odber krvi na HBsAg.*“⁶ V priebehu výkonu dozoru v mieste

¹ „Odborné činnosti vymedzené pre daný druh sociálnej služby sa vykonávajú metódami, technikami a postupmi zodpovedajúcimi poznatkom humánne orientovaných vied a poznatkom o stave a vývoji poskytovania sociálnych služieb. Sú používané cielene a transparentne, sú orientované na zabezpečenie individuálnych potrieb prijímateľa sociálnej služby, na dodržiavanie holistického (celostného) prístupu, na podporu jeho aktívnej účasti a spolurozhodovania. Poskytovateľ sociálnej služby uplatňuje inovatívne overené vedecké poznatky a flexibilne ich využíva.“;

² DCH – skratka používaná poskytovateľom na označenie „Diecézna Charita“;

³ Príloha č. 1;

⁴ Rozhovor s [REDAKOVANÉ] z 15.10.2025; 10:09-11:05 – minúta záznamu: „*máme, pretože, keď príde napríklad rýchla, oni to vyžadujú, ... my potom ideme s tou kartou a oni nám tam zapíšu aj záznamy robia aj všetko ... áno, ale je to uzamknuté a majú tam dosah len zdravotníci... no nie, lebo on to nepotrebuje (pozn. lekár), my sa tu staráme o to, a keď niečo my chceme od neho, tak my potom ideme s tou kartou...*“;

⁵ Príloha č. 2;

⁶ Príloha č. 3;

poskytovania sociálnej služby zdravotná sestra v rozhovore so zamestnancami ISV opísala, aké doklady potrebuje záujemca o poskytovanie sociálnej služby pred nástupom do zariadenia okrem žiadosti predložiť.⁷

Poskytovateľ vyžaduje od záujemcov ako aj od prijímateľov pri začatí poskytovania sociálnej služby dokumenty – lekárske vyšetrenia a zdravotnú dokumentáciu, ktoré nie sú stanovené v súlade so zákonom o sociálnych službách a údaje v tomto rozsahu nie sú nevyhnutné pre uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby a poskytovanie sociálnej služby ako takej.⁸

Odborní zamestnanci poskytovateľa pri výkone sociálneho poradenstva, v rámci poskytovania informácií potenciálnemu prijímateľovi, ako i v procese samotného nástupu nového prijímateľa do zariadenia nepostupujú odborne, nakoľko v procese predzmluvných vzťahov požadujú od záujemcu o poskytovanie sociálnej služby dokumentáciu, ktorej opodstatnenosť nie je odôvodnená, môže predstavovať neprimeranú záťaž a v konečnom dôsledku aj zníženie dostupnosti sociálnej služby pre budúceho prijímateľa a jeho blízke osoby. Lekárske vyšetrenia, ktoré poskytovateľ žiada od záujemcov o poskytovanie sociálnej služby, obsahujú citlivé osobné údaje vrátane zdravotných údajov a poskytovateľ v rámci sociálneho poradenstva a predzmluvných vzťahov nie je oprávnený na požadovanie týchto údajov. Generalizovaný prístup pri požiadavkách na prijímateľa zo strany poskytovateľa pred nástupom do zariadenia v podobe lekárskeho vyšetrenia, bez potrebnej indikácie zo strany ošetrovateľa, môže v konečnom dôsledku spôsobiť komplikácie pri samotnom nástupe prijímateľa do zariadenia. Zákon o sociálnych službách nepodmieňuje plnenie zmluvných vzťahov medzi poskytovateľom a prijímateľom v kontexte poskytovania sociálnej služby plnením interných požiadaviek poskytovateľa. Zdravotná sestra v rozhovore uviedla, že jednou z požiadaviek v rámci procesu prijatia potenciálneho prijímateľa sociálnej služby do zariadenia je absolvovanie lekárskeho vyšetrenia.⁹

4. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky vydalo k problematike ošetrovania dekubitov štandardný postup „Komplexný ošetrovateľský manažment pacienta s dekubitom – 1. revízia“ s dátumom účinnosti 15. november 2023. V súlade s uvedeným postupom sú stanovené „Všeobecné prístupy k prevencii dekubitov“. – „Polohovanie“.

⁷ Rozhovor s [redacted] z 15.10.2025; 13:46-14:25 – minúta záznamu: „... áno musí byť, pri preventívnej sa robia výtery každému, potom sa odoberá, no základné, krvný obraz, no tie výtery a ešte sa berú aj také protilátky na hepatitídu, u každého áno ... áno, a na základe, už keď prídu už musia mať výsledky, už musíme vedieť ten výsledok, až vtedy sa ... áno, aj to je súčasťou (pozn.: röntgen pľúc)“;

⁸ „Ak má fyzická osoba záujem o poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov, v domove sociálnych služieb, alebo v špecializovanom zariadení, je povinná poskytovateľovi sociálnej služby na účely uzatvorenia zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uviesť tieto údaje a predložiť tieto potvrdenia a doklady, ktoré sa považujú za žiadosť o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby, a ktorými sú: a) meno a priezvisko, rodné číslo, ak je pridelené, dátum narodenia a adresu trvalého pobytu alebo prechodného pobytu fyzickej osoby, ktorej sa má poskytovať sociálna služba, b) miesto poskytovania sociálnej služby, c) druh sociálnej služby a formu sociálnej služby, d) deň začatia poskytovania sociálnej služby a čas poskytovania sociálnej služby a e) potvrdenie o príjme a doklady o majetkových pomeroch fyzickej osoby, ktorej sa má poskytovať sociálna služba, a osôb, ktorých príjmy sa s ňou spoločne posudzujú a spoločne započítavajú; to neplatí pre fyzickú osobu, ktorá bude platiť úhradu najmenej vo výške ekonomicky oprávnených nákladov. Ak má fyzická osoba záujem o poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov, v domove sociálnych služieb, alebo v špecializovanom zariadení, je povinná predložiť aj právoplatné rozhodnutie o jej odkázanosti na sociálnu službu a posudok o odkázanosti na sociálnu službu, ktorý bol podkladom na vydanie tohto rozhodnutia, ak boli vydané; to neplatí pre fyzickú osobu, ktorej sa má poskytovať sociálna služba bezodkladne podľa § 8 ods. 8 a fyzickú osobu, ktorá bude platiť úhradu najmenej vo výške ekonomicky oprávnených nákladov“;

⁹ Rozhovor s [redacted] z 15.10.2025; 14:39-14:57 – minúta záznamu: „pani riaditeľka spolupracuje s tou rodinou a oboznámi, že proste bolo by dobré, keby mala nejaké tie vyšetrenia urobené, ... keby má infekčnú chorobu.“;

Pri realizácii úkonov má byť sestrou vyhotovený plán polohovania, zabezpečený časový harmonogram polohovania, zabezpečené polohovanie. – „**Antidekubitné polohovanie**“. Podľa tohto dokumentu sestra zabezpečí vykonávanie antidekubitného polohovania, zabezpečí časový harmonogram (polohovacie hodiny).

V súvislosti s uvedeným, zamestnanci ISV v priebehu výkonu dozoru v mieste poskytovania sociálnej služby pozorovali, že prijímateľ sociálnej služby (ďalej len „prijímateľ“) [REDACTED] bol v rámci prevencie vzniku dekubitov umiestnený v závesnom vaku - stropného zdvíhacieho zariadenia. Poskytovateľ predložil dokument „Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb“¹⁰ [REDACTED] zo dňa 18.03.2025, v ktorom všeobecný lekár pre dospelých uvádza „*elevácia genit. oblasti zdvihákom cca 2 cm nad podložkou po dobu 30 min. 3 x denne k prevencii dekubitov*“. Zdravotná sestra v rozhovore uviedla¹¹, že prijímateľ [REDACTED] využíva sedáciu časť závesného vaku stropného zdvíhacieho zariadenia na základe indikácie lekára v rámci vertikalizácie a prevencie vzniku dekubitov. V závesnom vaku stropného zdvíhacieho zariadenia bol menovaný prijímateľ umiestnený v sediacej polohe, podľa vyjadrenia prítomného opatrovateľského personálu v rámci zníženia tlaku na vzniknutý dekubit, ako antidekubitné polohovanie.

Využitie vertikalizácie na odľahčenie rizikových miest, kedy sa znižuje alebo úplne eliminuje tlak na miesta, kde najčastejšie vznikajú preležaniny, ako sú krížová kosť, päty, lopatky či oblasť chrbtice prípadne na podporu a zlepšenie prekrvenia zmenou polohy, kedy sa podporuje krvný obeh, čo zlepšuje okysličovanie tkanív a zabraňuje vzniku ischemických zmien, ktoré predchádzajú dekubitom je možné, avšak pri dodržaní základných pravidiel v rámci transparentnej evidencie daných úkonov.

5. V rozhovore so zamestnancami ISV zdravotná sestra uviedla, že polohovanie prijímateľov zaznamenávajú do informačného systému DODS (ďalej len „DODS“).¹² Poskytovateľ z DODS predložil „Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb“ [REDACTED], kde uvádza spôsoby polohovania „*na chrbte, na bruchu, ľavý bok, pravý bok, sed*“.¹³ Ďalej predložil z DODS „Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb“, kde v predloženom dokumente za dozorované obdobie poskytovateľ eviduje spôsob vysadenia „*vysadenie v posteli, vysadenie do invalidného vozíka, vysadenie kreslo/sedačka*“.¹⁴ **Evidencia v podobe záznamov o umiestnení prijímateľa v závesnom vaku a jeho časového rozpätia počas dozorovaného obdobia absentuje. Záznamy z poskytovania sociálnej služby dokladujúce umiestnenie prijímateľa vo vaku stropného zdvíhacieho zariadenia poskytovateľ teda neeviduje transparentne.**

¹⁰ Príloha č. 4;

¹¹ Rozhovor s [REDACTED] z 15.10.2025; 03:52-05:51 – minúta záznamu: „... len kvôli vertikalizácii je to veľmi dobre vysádzať, lenže nevydržal tam moc sedieť, tak sme, tak sme, tak dievčatá použili túto sieťku s tým, že bude trochu aj istený, tým, že sa zdvihnú matrace, aby mal nejakú oporu na tom chrbte ... trochu nadniesť to telo, aby sme mu odľahčili... je to v spolupráci s doktorkou, ... ona mu to aj odobrila... nie dlho, dvadsať maximálne tridsať minút, odporúčané od lekára.“;

¹² Rozhovor s [REDACTED] z 15.10.2025; 05:02-05:06 – minúta záznamu: „...zapisuje sa to polohovanie do toho systému DODS“;

¹³ Príloha č. 5;

¹⁴ Príloha č. 6;

6. V oblasti polohovania vybraných prijímateľov v zariadení je možné pozorovať i ďalšie netransparentné záznamy uvedené v dokumente „Plán polohovania“ z hľadiska času a dĺžky zotrvania prijímateľov pan [REDACTED] v definovanej polohe, ktoré sú evidované z časového hľadiska duplicitne prípadne triplicitne, napr.:

„Plán polohovania“ prijímateľky [REDACTED] ¹⁵	„Plán polohovania“ prijímateľky [REDACTED] ¹⁶	„Plán polohovania“ prijímateľa [REDACTED] ¹⁷
04.09.2025 – poloha na chrbte: čas 14:24 poloha ľavý bok: čas 14:24 poloha pravý bok: čas 14:24	05.09.2025 – poloha na chrbte: čas 20:05 poloha ľavý bok: čas 20:05 poloha pravý bok: čas 20:05	26.08.2025 – poloha na chrbte: čas 14:49 poloha ľavý bok: čas 14:49 poloha pravý bok: čas 14:49
29.09.2025 – poloha na chrbte: čas 13:35 poloha ľavý bok: čas 13:35 poloha pravý bok: čas 13:35	10.09.2025 – poloha na chrbte: čas 10:25 poloha ľavý bok: čas 10:25 poloha pravý bok: čas 10:25	31.08.2025 – poloha ľavý bok: čas 20:13 poloha pravý bok: čas 20:13
01.10.2025 – poloha na chrbte: čas 17:43 poloha ľavý bok: čas 17:43 poloha pravý bok: čas 17:43	13.09.2025 – poloha na chrbte: čas 10:35 poloha ľavý bok: čas 10:35 poloha pravý bok: čas 10:35	27.09.2025 – poloha na chrbte: čas 17:58 poloha ľavý bok: čas 17:58 poloha pravý bok: čas 17:58
07.10.2025 – poloha na chrbte: čas 11:01 poloha ľavý bok: čas 11:01 poloha pravý bok: čas 11:01	16.09.2025 – poloha na chrbte: čas 10:55 poloha ľavý bok: čas 10:55 poloha pravý bok: čas 10:55	11.10.2025 – poloha ľavý bok: čas 09:55 poloha pravý bok: čas 09:55
13.10.2025 – poloha na chrbte: čas 10:27 poloha ľavý bok: čas 10:27 poloha pravý bok: čas 10:27	27.09.2025 – poloha na chrbte: čas 17:58 poloha ľavý bok: čas 17:58 poloha pravý bok: čas 17:58	13.10.2025 – poloha na chrbte: čas 05:30 poloha ľavý bok: čas 05:30 poloha pravý bok: čas 05:30

Zdroj: vlastné spracovanie

Dozorovaný subjekt zároveň predložil dokument „Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb“¹⁸ generovaný z DODS prijímateľky pani [REDACTED]. V uvedenom dokumente je rovnako spôsob vysadenia a jeho časové rozpätie zaznamenané netransparentne, v systéme zaznamenaný čas nekorešponduje s reálnym časom, v ktorom bol úkon vykonaný a teda tieto záznamy je možné považovať za formálne plnenie povinnosti viesť evidenciu.

Poskytovateľ teda zaznamenáva netransparentne špecifické opatrovateľské úkony, čo z hľadiska odbornosti výkonu odbornej činnosti, ktorou je pomoc pri odkázanosti

¹⁵ Príloha č. 7;

¹⁶ Príloha č. 8;

¹⁷ Príloha č. 6;

¹⁸ Príloha č. 9;

fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby, limituje možnosti efektívnej koordinácie poskytovanej opatrovateľskej starostlivosti. Opatrovateľský personál v dozorovanom subjekte pracuje v dvanásťhodinových zmenách (6:00 – 18:00, 18:00 – 6:00), a preto prenos informácií o aktuálnom stave prijímateľov a saturácii ich potrieb si vyžaduje presnú a priebežnú evidenciu vykonaných opatrovateľských úkonov počas celej pracovnej zmeny.

7. **Špecifické súčasti odborných činností v rámci pomoci pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby a sociálneho poradenstva sa v aplikačnej praxi nevykonávajú metódami, technikami a postupmi zodpovedajúcimi poznatkom humánne orientovaných vied a poznatkom o stave a vývoji poskytovania sociálnych služieb.**

B. OCHRANA ŽIVOTA, ZDRAVIA A DÔSTOJNOSTI PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

I. NEPLNENIE POVINNOSTI PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH – KRITÉRIA 1.8¹⁹

1. V osobnom spise prijímateľky pani [REDAKOVANÉ] a nachádza dokument „Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb“²⁰ zo dňa 27.05.2024 s označením spôsobu obmedzenia, dôvodu obmedzenia ako aj trvania obmedzenia. Uvedený dokument je potvrdený pečiatkou a podpisom „*všeobecného lekára pre dospelých*“. Prijímateľka má v uvedenom dokumente uvedené „*spôsob obmedzenia vo voľnom pohybe: podporná fixácia v kresle počas dňa pre riziko pádu, zabezpečenie bočnicou počas noci, zabezpečenie bočnicou počas celého dňa, dôvod a trvanie obmedzenia: do odvolania*“. Uvedený dokument však má len odporúčací charakter, no napriek tomu predstavuje odborný podklad, ktorý by mal byť zohľadnený pri plánovaní a poskytovaní starostlivosti a práci s potenciálnym rizikom. Každé obmedzenie prijímateľa musí byť zohľadnené v jeho rizikovom pláne a teda individuálne posúdené, zdokumentované a pravidelne prehodnocované. Prijímateľka, podľa vyjadrenia inštruktorky sociálnej rehabilitácie²¹ a zdravotnej sestry²² v rozhovore, je imobilná. Zamestnanci ISV pozorovali, že menovaná prijímateľka bola fixovaná fixačným pásom v kresle v dôsledku jej hypomobility a zvýšeného rizika pádu počas jej účasti na sociálnych aktivitách v priestoroch poskytovateľa. Individuálny rizikový plán²³ pani [REDAKOVANÉ] zo dňa 06.03.2025 síce uvádza „*hrozí riziko pádu*“, avšak v rámci návrhu riešenia uvádza „*dohľad službu konajúceho personálu*“, a teda **neobsahuje konkrétne návrhy preventívnych opatrení v rámci práce s identifikovaným rizikom**. Použitie fixácie predstavuje závažný zásah do integrity a práv prijímateľky, a preto musí byť

¹⁹ „Poskytovateľ sociálnej služby spolu s prijímateľom sociálnej služby, jeho rodinou a inými osobami navrhuje, dohodne a vypracováva postup intervencie (v kríze) na zvládanie krízových situácií, má vytvorené postupy a pravidlá na riešenie krízy u prijímateľa sociálnej služby a zabezpečenie vhodných služieb (napríklad rizikový plán).“;

²⁰ Príloha č. 10;

²¹ Rozhovor s [REDAKOVANÉ] z 15.10.2025; 13:44-13:57 – minúta záznamu: „*padá, ona sa normálne takto hodí dopredu a spadne, akože nečakane... už nie, bola, ale už teraz tak upadá, že už musí byť jedine na tom vozíku alebo na posteli.*“;

²² Rozhovor s [REDAKOVANÉ] z 15.10.2025; 07:30-07:47 – minúta záznamu: „*... už nám na nohy tak prestávala chodiť tak ona keby sedela, mohla by sa predkloniť, ublížiť si a rozbila by hlavu*“;

²³ Príloha č. 11;

z dokumentácie zrejmé, že sa jedná o použitie fixácie aplikované ako preventívne opatrenie na predchádzanie rizika pádu (a táto fixácia musí byť realizovaná využitím zdravotníckej pomôcky). Použitie fixácie je potrebné zdokumentovať aktualizovaním individuálneho rizikového plánu, v ktorom sú jasne definované dôvody, rozsah a podmienky jej použitia. **Jasne definované postupy a pravidlá na riešenie krízy u prijímateľa v kontexte použitia fixácie v kresle ako opatrenia na elimináciu rizika pádu je základný predpoklad bezpečnej a odbornej práce s rizikom pri poskytovaní sociálnej služby.**

Zároveň poskytovateľ v uvedenom dokumente nevhodne označuje vybrané úkony pojmom „obmedzenie“, čo môže evokovať obmedzenie prijímateľa z dôvodu prevencie rizika. V uvedených prípadoch však ide o stabilizáciu určitej telesnej polohy prijímateľa (sed, ľah, prispôbenie držania/polohy tela) mechanickými prostriedkami, za účelom zvýšenia jeho komfortu, prispôbenia polohy ľudského tela v súvislosti s *ad hoc* a časovo limitovaným opatrením vo vzťahu k stabilizácii telesnej polohy na napr. zamedzenie jeho pádu, pridržanie pri niektorých úkonoch, presun osoby napr. na mechanickom vozíku, a teda počas bežných situácií na potrebu realizovania úkonu a nejde o obmedzenie podľa ustanovenia § 10 zákona o sociálnych službách.

2. Poskytovateľom predložený dokument s názvom „Obmedzenie voľného pohybu“²⁴ prijímateľov pána [REDAKOVANÉ] pani [REDAKOVANÉ] uvádza časové rozpätie použitia prostriedkov obmedzenia, pričom **evidencia je poskytovateľom vedená netransparentne**. Dozorovaný subjekt k uvedenej evidencii využitia bočnic a zdravotníckej pomôcky v podobe fixačného pásu zaslal „Vyjadrenie k zápisom v evidencii“²⁵ zo dňa 30.03.2026 kde zdôvodňuje nezrovnalosti v uvádzanom časovom rozsahu – začiatku a konca času trvania obmedzenia v jednotlivých záznamoch nasledovne: *„Tieto nezrovnalosti vznikli z dôvodu administratívnej nepozornosti pri spätnej evidencii, v dôsledku časového odstupu medzi vykonaním úkonu a jeho zápisom, pri súbehu viacerých úkonov starostlivosti, keď pracovník prioritne riešil starostlivosť a bezpečnosť prijímateľa a zápis bol doplnený až dodatočne.“*

Správna a včasná evidencia použitia prostriedkov obmedzenia je podmienkou bezpečnej a eticky poskytovanej starostlivosti, preto je dôležité, aby táto evidencia bola transparentná. Poskytovateľ síce má vytvorené postupy a pravidlá na riešenie krízy u prijímateľov pri poskytovaní sociálnej služby, avšak v aplikačnej praxi postupuje neodborne, nakoľko predmetné rizikové plány neaktualizuje a záznamy súvisiace s evidenciou a dokumentovaním riešenia krízy u prijímateľov vykonáva netransparentne.

3. Poskytovateľ osobné doklady vybraných prijímateľov – občianske preukazy, uschováva v miestnosti určenej pre personál - v kancelárii riaditeľky zariadenia. Úschovu občianskych preukazov potvrdili v rozhovore inštruktorka sociálnej rehabilitácie²⁶

²⁴ Príloha č. 12;

²⁵ Príloha č. 13;

²⁶ Rozhovor s [REDAKOVANÉ]; z 15.10.2025; 19:06-19:29 – minúta záznamu: „na požiadanie, keď niekto chce, tak sa uschovávajú, musí to byť hej podložené, že si to praje, aby mu ich uschovávali ... pani riaditeľka ich má zamknuté u seba“;

a sociálna pracovníčka,²⁷ ktoré zároveň zamestnancom ISV predložili osobné doklady vybraných prijímateľiek – pani [REDAKOVANÉ], ktoré obsahovali vyjadrenie súhlasu s úschovou občianskeho preukazu.²⁸

Podľa ustanovenia § 15 ods. 4 zákona č. 395/2019 Z. z. o občianskych preukazoch o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, občiansky preukaz sa nesmie odovzdať alebo prijať ako záloh a nesmie sa odovzdať ani odobrať pri vstupe do objektu alebo na pozemok a nesmie sa odovzdať ani odobrať v súvislosti s poskytovaním služieb, to neplatí, ak je to nevyhnutné pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti. V tejto súvislosti je potrebné zdôrazniť najmä to, že poskytovateľ je povinný viesť prijímateľov tak, aby podľa svojich schopností a možností vedeli bezpečne nakladať so svojimi osobnými dokladmi a za týmto účelom vytvoriť bezpečný (uzamykateľný) priestor v ich obytných izbách, kde by mohli mať uložené svoje osobné doklady. V opačnom prípade je povinný vypracovať individuálne rizikové plány, ktoré by obsahovali identifikované hroziace riziko vyplývajúce z toho, že prijímatelia majú osobné doklady vo svojich izbách. Individuálne rizikové plány predložené poskytovateľom však takého identifikované riziko neobsahovali.

II. NEPLNENIE POVINNOSTI PODĽA USTANOVENIA § 9 ODS. 8 ZÁKONA O SOCIÁLNYCH SLUŽBÁCH – KRITÉRIA 1.9²⁹

1. Poskytovateľ má síce formálne vypracované dokumenty ako napr. „Strategická vízia, poslanie a ciele DCH Sv. Františka z Asissi 2023 – 2025“, kde uvádza ambíciu „*Podporovať nezávislý život každého prijímateľa s rešpektovaním jeho individuality...*“³⁰ alebo dokument „Postupy pri ochrane práv, slobôd a ochrane pred diskrimináciou pri poskytovaní sociálnych služieb v DCHSF“ kde v čl. 2 uvádza „*Sociálne služby, bez ohľadu na ich druh, majú v súlade aj s ostatnými právnymi predpismi, najmä s ustanoveniami § 6-7 zákona o sociálnych službách: právo na individualizované a na jedinca orientované sociálne služby (pri poskytovaní sociálnych služieb zabraňovanie všetkým formám inštitucionalizmu a uprednostňovania inštitucionálnej a kolektívnej kultúry pred individuálnym prístupom; prihliadanie na individuálne potreby, predstavy a túžby prijímateľa sociálnej služby)*“,“³¹ ale spôsob poskytovania sociálnej služby limituje možnosti nezávislého života.
2. V osobnom spise prijímateľky pani [REDAKOVANÉ] sa nachádza dokument „Súhlas používania bezpečnostných zábran, pomôcok“, v ktorom rodinný príslušník prijímateľky

²⁷ Rozhovor s [REDAKOVANÉ] z 15.10.2025; 22:25-22:50 – minúta záznamu: „... máme tuto uschované, ale je to podpísané, že môžeme mať to v úschove... to je také, že prosím si, aby bol môj doklad totožnosti bol v riaditeľni riaditeľa a oni to podpíšu.“;

²⁸ Príloha č. 14;

²⁹ „Poskytovateľ sociálnej služby má spracované a realizuje preventívne opatrenia a postupy na zabránenie mučeniu alebo krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu v súlade s čl. 16 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a ostatným formám zlého zaobchádzania. Zamestnanci poskytovateľa sociálnej služby zaobchádzajú s prijímateľmi sociálnej služby ľudsky, dôstojne a s úctou. Žiadny prijímateľ sociálnej služby nie je vystavený akejkoľvek forme týrania, ponižujúceho zaobchádzania, zneužívania alebo iným formám zlého zaobchádzania. Poskytovateľ sociálnej služby má prijaté náležité opatrenia, aby nedochádzalo k žiadnym formám týrania, zanedbávania, zneužívania alebo zlého zaobchádzania. Poskytovateľ sociálnej služby pomáha prijímateľom sociálnej služby, ktorí boli týraní, zanedbávaní alebo zneužívaní, získať potrebnú podporu. Voči osobe, o ktorej bolo preukázané, že týra, zneužíva alebo zanedbáva prijímateľov je vyvedená disciplinárna a iná právna zodpovednosť.“;

³⁰ Príloha č. 15;

³¹ Príloha č. 16;

dáva **vopred generalizovaný súhlas** a odporúčanie „*používanie bočníc na polohovateľnej posteli, zábrany v polohovateľnom kresle, ktoré treba zaskrutkovať ... aj iné bezpečnostné pásy, vaky, pomôcky...*“³².

Všeobecne formulované povolenie, či udelenie generalizovaného súhlasu rodinného príslušníka prijímateľa k paušálnemu používaniu obmedzujúcich alebo ochranných prostriedkov nie je možné pri poskytovaní sociálnej služby akceptovať. Platná právna úprava v oblasti sociálnych služieb, ani právny poriadok ako celok, takéto riešenie nepripúšťa a nemieni, naopak, stanovuje taxatívne a presné podmienky, za akých môže dôjsť k obmedzeniu pohybu, resp. telesnému obmedzeniu fyzických osôb v Slovenskej republike.

3. Poskytovateľ disponuje zdravotnou dokumentáciou prijímateľov a zabezpečuje návštevy lekára u prijímateľov priamo v zariadení. Takáto prax však smeruje ku koncentrácii služieb do priestorov zariadenia a môže viesť k oslabeniu väzieb prijímateľov s vonkajším prostredím, či komunitou a k znižovaniu ich autonómie pri využívaní bežných verejných služieb. Preto nemôže byť (takáto prax) jedinou možnosťou pre prijímateľa ako môže mať zabezpečenú zdravotnú starostlivosť. Každý prijímateľ má právo zvoliť si všeobecného lekára, resp. ponechať si svojho pôvodného lekára, ktorého navštevovali predtým ako sa stali prijímateľmi sociálnej služby. Zabezpečovanie zdravotnej starostlivosti výlučne prostredníctvom zmluvného lekára zariadenia môže byť prekážkou integrácie prijímateľov do komunity a ich aktívneho života (viac v časti A - kritérium 1.4 tohto protokolu).
4. V dokumente „Domáci poriadok“ schválenom dňa 28.08.2023 v čl. 16 „Slobodný pohyb prijímateľov – vychádzky a pobyt prijímateľov mimo DCH“ v bode 2 poskytovateľ uvádza: „*Každý odchod a príchod do DCH hlásia službukonajúcemu zamestnancovi s približným časom návratu, ktorý túto skutočnosť zaznamenáva v hlásení služby a v knihe priepustiek.*“³³ Následne poskytovateľ predložil evidenciu odchodov prijímateľov zo zariadenia označenou ako „PRIEPUSTKY“³⁴, pričom vedená evidencia obsahuje vyplnené údaje odchodu prijímateľa zo zariadenia, a to dátum odchodu, meno a priezvisko prijímateľa, v prípade potreby sprevádzania údaje o sprevádzajúcej osobe, cieľ cesty a podpis prijímateľa. K uvedenému sa v rozhovore vyjadrila sociálna pracovníčka.³⁵

Takéto opatrenie v rámci prevencie možného rizika u prijímateľov v spojitosti s opustením zariadenia je generalizované, teda aplikované na všetkých prijímateľov jednotne, bez uplatnenia individuálneho prístupu. V prípade, ak sú u prijímateľa zistené rizikové oblasti v súvislosti s opustením zariadenia (napr. dezorientácia v prostredí a pod.), poskytovateľ má mať v rizikovom pláne prijímateľa uvedené preventívne opatrenia na predchádzanie týchto rizikových situácií s konkretizovanými intervenčnými krokmi práce s definovaným rizikom.

Zároveň v uvedenom článku dokumentu v bode 9 poskytovateľ uvádza „*ak ide o prijímateľa, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony, pobyt mimo zariadenia sa realizuje po prehodnotení schopnosti prijímateľa orientovať sa a pohybovať mimo*

³² Príloha č. 17;

³³ Príloha č. 18;

³⁴ Príloha č. 19;

³⁵ Rozhovor s [REDAKOVANÉ] z 15.10.2025; 25:32-25:50 – minúta záznamu: „... nahlási to do písanky a podpíše sa, máme tam takú pečiatku, že vychádzky a podpíše sa ... povie, že ide preč, len oznámi a podpíše sa.“;

zariadenia bez dozoru a po konzultácii s jeho opatrovníkom.“³⁶ Pozbavenie spôsobilosti na právne úkony nie je dôvodom k obmedzovaniu voľného pohybu prijímateľa, keďže tým môže dôjsť k zasahovaniu do jeho základných ľudských práv a slobôd, pričom pri uplatnení vlastnej vôle prijímateľa opustiť zariadenie sa nejedná o právny úkon, a z tohto hľadiska ho nie je nevyhnutné konzultovať s opatrovníkom prijímateľa. **Dozorovaný subjekt je síce povinný prijímateľovi zaistiť bezpečnosť a ochranu jeho života a zdravia, avšak v prípade potreby náležitého dohľadu je nutné individuálne a odborne posúdiť možnosti samostatného pohybu, s ohľadom na aktuálne schopnosti, možnosti a potreby prijímateľa, avšak nie vymedzovaním spôsobu, ktorý nie je z hľadiska aplikácie ľudských práv a slobôd prijímateľa primeraný vo vzťahu k možnému riziku.**

5. V predloženom dokumente poskytovateľa „Domáci poriadok“ schválenom dňa 28.08.2023 v čl. 17 „**Návštevy prijímateľov v DCH**“ v bode 5 a 6 sa uvádza „**Nie je dovolené návštevám zostať v Dome večer po 20,00 hod. / resp. po 19,00 hod. /. Vo výnimočných prípadoch môže udeliť výnimku riaditeľka Domu.**“ a „**Nie je dovolené prinášať prijímateľovi sociálnej služby alkoholické nápoje**“³⁷ a zároveň v čl. 18 „**Doba nočného pokoja**“ sa uvádza „**V letnom období, od: 1.5. do 30.9. sa DCH otvára ráno o 5,00 hod. a zatvára sa večer o 20,00 hod. V zimnom období, od 1.10. do 30.4. sa DCH otvára ráno o 6,00 hod. a zatvára sa večer o 19,00 hod. Počas nočného pokoja nie je dovolené akýmkoľvek spôsobom rušiť odpočinok prijímateľom sociálnej služby v DCH. V čase nočného pokoja nie je dovolený zvýšený a hlučný pohyb po zariadení, sledovanie televízie alebo počúvanie hudby či rozhlasu spôsobom, ktorý narušia pokojný spánok spolubývajúcich. ... Návštevy zvonku nie sú v dobe nočného pokoja povolené s výnimkou spirituálnej starostlivosti – zaopatrenia zomierajúceho prijímateľa, alebo výnimočne iné, vopred dohodnuté s riaditeľom DCH.**“³⁸

Obmedzovanie návštev prijímateľov, limitáciou doby ich zotrvania v zariadení či určením vecí, ktoré nemôže návštevník priniesť sú pre prijímateľov a taktiež pre ich návštevy obmedzujúce. Každý prijímateľ má právo na kontakt s rodinou a blízkymi osobami. Obmedzovanie návštevných hodín môže byť považované za opodstatnené a primerané iba z vážnych dôvodov (napr. ochrana zdravia a pod.). **Obmedzenie návštev je možné pri poskytovaní sociálnej služby s celoročným pobytom považovať za neprimerané a obmedzujúce. Poskytovateľ si svojvoľne nastavil vnútorné pravidlá (nočný režim prepojal s návštevnými hodinami), ktoré zasahujú do základných ľudských práv a slobôd prijímateľov a zároveň môžu mať potenciálne negatívny dopad na prijímateľa v oblasti psychickej pohody a narušiť jeho rodinné (blízke) vzťahy.** Takto nastavený čas návštevných hodín v zariadení môže navyše obmedziť možnosť kontaktu príbuzných so svojimi blízkymi najmä ak im pracovné povinnosti neumožňujú návštevu v určenom čase.

Poskytovateľ je povinný prihliadať na individuálne potreby prijímateľa. Paušalizovanie potrieb a ich zovšeobecňovanie na všetkých ostatných prijímateľov predstavuje riziko zasahovania do základných ľudských práv a slobôd. Zároveň sú predikciou pre vytváranie mocenských a ochranárskych postojov poskytovateľa smerom k prijímateľom.

³⁶ Príloha č. 20;

³⁷ Príloha č. 21;

³⁸ Príloha č. 22;

6. V článku 8 dokumentu „Domáci poriadok“ v bode 2 je uvedené „**Zamestnanci DCH majú právo vstúpiť do súkromného priestoru prijímateľa spôsobom, ktorý určujú pravidlá správania v bežnom občianskom, alebo komunitnom živote. Môže nastať situácia, ktorá neznesie odklad pre vstup do súkromného priestoru prijímateľa a je bez jeho zvolenia potrebné konať, napr. z dôvodu ochrany života a majetku prijímateľa, alebo prijímateľov, ochrany práv a slobôd a právom chránených osôb s predpokladom narušania týchto práv, ochrany majetku DCH, ochrany dobrého mena prijímateľa, alebo DCH.**“³⁹ Uvedené môže byť za istých okolností nesúladne s ustanovením § 61 ods. 5 zákona o sociálnych službách⁴⁰. Právo na súkromie a právo na nenarušovanie osobného priestoru patrí medzi základné práva každého prijímateľa. Znamená, že prijímateľ má právo na rešpektovanie svojej intimity, osobných vecí a vlastného priestoru bez neoprávnených zásahov zo strany iných osôb. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby nebolo zasahované do súkromia prijímateľa, napríklad pri osobnej hygiene, oddychu, komunikácii s rodinou či blízkou osobou. Preto je v dokumente charakteru domáceho poriadku vhodnejšie uvedené pravidlo formulovať skôr ako povinnosť/ povinnosti zamestnancov v súvislosti so vstupom do súkromného priestoru prijímateľa sociálnej služby a teda nekonštituovať takéto právo (v rozpore s požiadavkami zákona o sociálnych službách) priamo pre zamestnancov poskytovateľa.

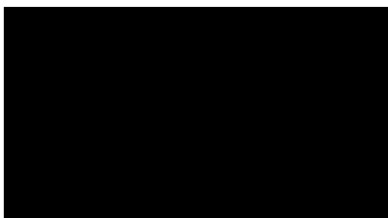
³⁹ Príloha č. 23;

⁴⁰ „Poverený zamestnanec poskytovateľa sociálnej služby má právo v zariadení vstúpiť do obytnej miestnosti a príslušenstva obytnej miestnosti aj bez súhlasu fyzickej osoby, ktorej sa v nej poskytuje ubytovanie, ak vec neznesie odklad a vstup je nevyhnutný na ochranu života, zdravia alebo majetku tejto fyzickej osoby, na ochranu práv a slobôd iných fyzických osôb alebo ochranu majetku zariadenia.“

Protokol o výsledku dozoru bol vypracovaný: 10. 08. 2026.

S obsahom protokolu bol dozorovaný subjekt oboznámený elektronickou formou odoslanou z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR: 10. 08. 2026.

Za Inšpekciu v sociálnych veciach Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR:



.....
.....
.....

Za dozorovaný subjekt bol s protokolom o výsledku dozoru oboznámený a protokol v jednom výťažku prevzal jeho štatutárny zástupca: [redacted] 2026.

PhDr. Ing. Pavol Vilček

.....

PRÍLOHY K PROTOKOLU

- Príloha č. 1: Domáci poriadok čl. 3, bod 6;
- Príloha č. 2: Fotodokumentácia – zdravotná dokumentácia prijímateľov;
- Príloha č. 3: Domáci poriadok čl. 3, bod 8;
- Príloha č. 4: Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED];
- Príloha č. 5: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb - [REDACTED];
- Príloha č. 6: Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED];
- Príloha č. 7: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED];
- Príloha č. 8: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED];
- Príloha č. 9: Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED], [REDACTED];
- Príloha č. 10: Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED];
- Príloha č. 11: Individuálny rizikový plán – [REDACTED];
- Príloha č. 12: Obmedzenie voľného pohybu – [REDACTED];
- Príloha č. 13: Vyjadrenie dozorovaného subjektu k zápisom v evidencii zo dňa 30.03.2026;
- Príloha č. 14: Fotodokumentácia: občianske preukazy vybraných prijímateľiek sociálnej služby vrátane súhlasu s úschovou občianskeho preukazu - [REDACTED];
- Príloha č. 15: Strategická vízia, poslanie a ciele DCH Sv. Františka z Asissi 2023 – 2025;
- Príloha č. 16: Postupy pri ochrane práv, slobôd a ochrane pred diskrimináciou pri poskytovaní sociálnych služieb v DCHSF;
- Príloha č. 17: Súhlas používania bezpečnostných zábran, pomôcok – [REDACTED];
- Príloha č. 18: Domáci poriadok čl. 16 bod 2;
- Príloha č. 19: Evidencia - PRIEPUSTKY;
- Príloha č. 20: Domáci poriadok čl. 16, bod 9;
- Príloha č. 21: Domáci poriadok čl. 17, bod 5 a 6;
- Príloha č. 22: Domáci poriadok čl. 18;
- Príloha č. 23: Domáci poriadok čl. 8, bod 2.

Čl. 3

Podmienky poskytovania sociálnej služby, zmluva a úhrada za poskytovanú sociálnu službu.



Dom Charitas Sv. Františka z Assisi
Trstená



Domáci poriadok sv. Františka z Assisi Trstená

	Vypracoval	Schválil
Meno	[Redacted]	[Redacted]
Funkcia	Riaditeľka úradu advokácie a strategických partnerstiev	Riaditeľka Domu Charitas Sv. Františka z Assisi Trstená
Dátum	31.7.2023	28.08.2023
Podpis	[Redacted]	

Copyright © Spišská katolícka charita 2023

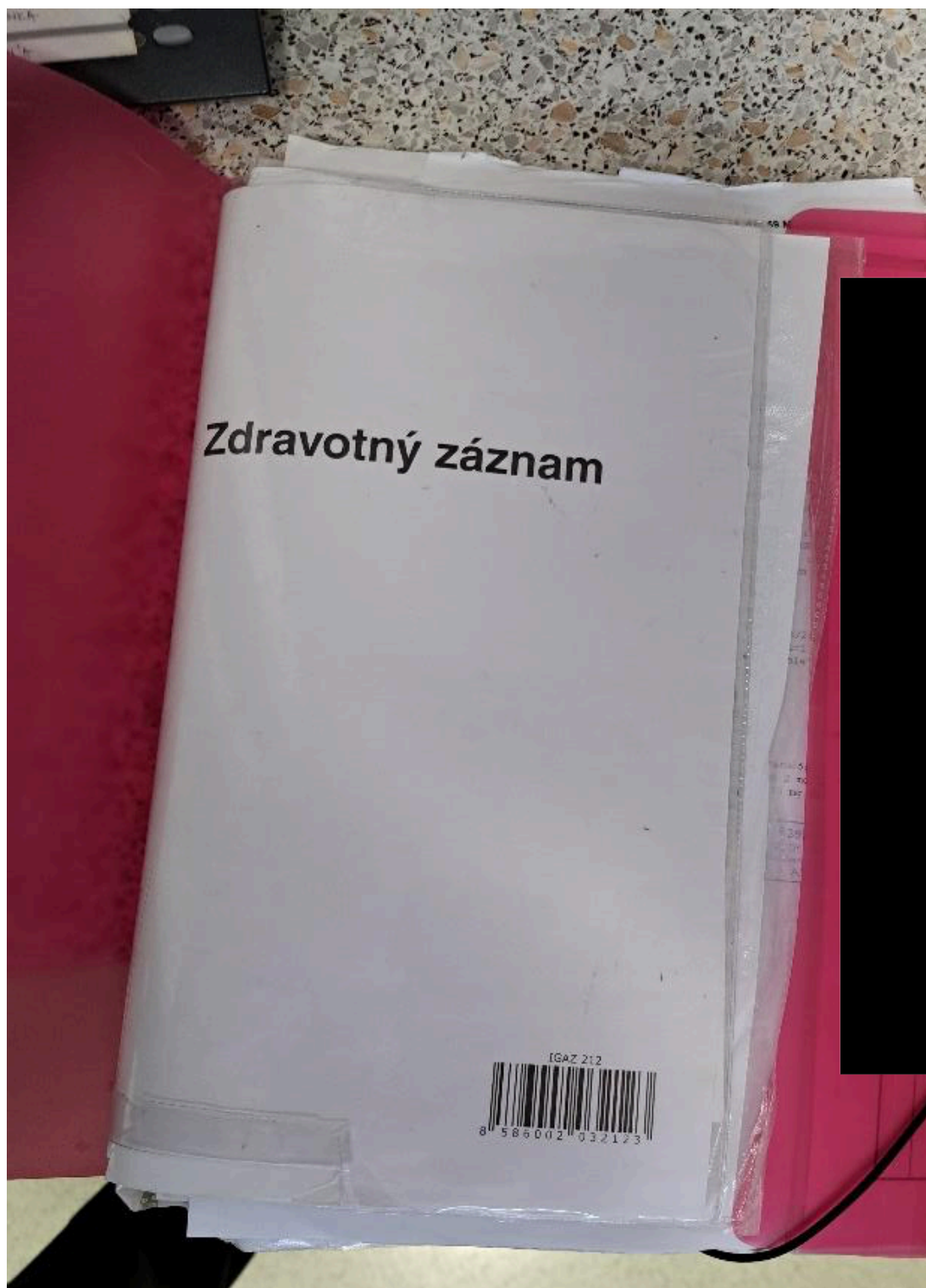
Čl. 3

Podmienky poskytovania sociálnej služby, zmluva a úhrada za poskytovanú sociálnu službu.

6. Pri nástupe do DCH prijímateľ sociálnej služby predloží okrem vyššie uvedených dokladov zdravotnú dokumentáciu, preukaz poistenca, občiansky preukaz a preukaz ŤZP, ak je jeho držiteľom.

Príloha č. 2: Fotodokumentácia – zdravotná dokumentácia prijímateľov





Čl. 3

Podmienky poskytovania sociálnej služby, zmluva a úhrada za poskytovanú sociálnu službu.

8. Prijímateľ sociálnej služby môže byť do Domu prijatý po predložení potrebných dokladov. V prvom rade právoplatným rozhodnutím o odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu v dome sociálnych služieb vydané VÚC odboru sociálnych vecí, alebo právoplatným rozhodnutím o odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu v Zariadení pre seniorov vydané mestom, obcou v ktorej má prijímateľ sociálnej služby trvalý pobyt. Ďalej fotokópie: rodného listu, rozhodnutia sociálnej poisťovne o poberaní dôchodku za DCH predchádzajúci rok, rozhodnutia o priznaní bezvládnosti, ak je jeho poberateľom, doklady o majetkových pomeroch. Lekárske vyšetrenia: psychiatrické vyšetrenie, Rtg pľúc s popisom, výter z konečníka 3 x na bacilonosičstvo, odber krvi na HBsAg.

Príloha č. 4: Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED]

Názov zariadenia: Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená

Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb (č. 1)

Meno a priezvisko prijímateľa sociálnych služieb, rok narodenia

[REDACTED], [REDACTED]

Diagnóza pacienta

[REDACTED]

Dátum: 18.03.2025

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:	[REDACTED]			18.03.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 5: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb - [REDACTED]

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko													
Stredisko: všetky													

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 78 / dátum: 13.-19.10.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
13.10.2025 Pondelok	na chrbte	05:30											
	na bruchu												
	ľavý bok	05:30											
	pravý bok	05:30											
	sed												
14.10.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok	16:04											
	pravý bok												
	sed												

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 77 / dátum: 06.-12.10.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
06.10.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
07.10.2025 Utorok	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
08.10.2025 Streda	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
09.10.2025 Štvrtok	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
10.10.2025 Piatok	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok	10:21											
	sed												
11.10.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok	09:55											
	pravý bok	09:55											
12.10.2025 Nedeľa	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				11.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	Strana 1 z 1
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	

Poradové číslo záznamu: 75 / dátum: 22.-28.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
22.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
23.09.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
24.09.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
25.09.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
26.09.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
27.09.2025 Sobota	na chrbte	17:58											
	na bruchu												
	ľavý bok	17:58											
	pravý bok	17:58											
	sed												
28.09.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				27.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 71 / dátum: 25.-31.08.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby

Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
25.08.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
26.08.2025 Utorok	na chrbte	14:49											
	na bruchu												
	ľavý bok	14:49											
	pravý bok	14:49											
	sed												
27.08.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
28.08.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
29.08.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
30.08.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
31.08.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok	20:13											
	pravý bok	20:13											
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				31.08.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 6: Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED]

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko					
Stredisko: všetky					

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby				Strana 1 z 1
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb				

Poradové číslo záznamu: 26

Meno a priezvisko [REDACTED]		Číslo spisu [REDACTED]	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 10 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.	IM	VKS	3603	10:59-12.10 05:22	
7.					
8.					
9.					
10.	IM	VKS	3603	10:21-12.10 05:22	
11.					
12.					
13.					
14.	IM	VP	1255	12:18-12:52	
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:	[REDACTED]			14.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

DODS SYSTEM, s. r. o. Vytlačené 14.10.2025 o 19:04:52 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 25

Meno a priezvisko:		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 09 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.	IM	VKS	3448	11:15-08.09 09:50	
2.					
3.					
4.	IM / IM	VKS / VP	3448 / 3448	10:36-08.09 09:50 / 10:36-08.09 09:50	/
5.					
6.	IM	VKS	3603	11:28-08.09 09:49	
7.					
8.					
9.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:33-10:34 / 10:33-10:35 / 10:33-10:35 / 10:33-10:34 / 10:33-10:34 / 10:33-10:34	/////
10.					
11.	IM / IM	VKS / VP	3448 / 3448	13:45-16.09 19:42 / 13:45-16.09 19:42	/
12.					
13.					
14.					
15.					
16.	IM	VKS	1729	10:55-18.09 14:55	
17.					
18.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:35-10:35 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:35 / 10:35-10:35	/////
19.					
20.	IM / IM	VIV / VP	1927 / 1927	10:14-22.09 13:38 / 10:14-22.09 13:38	/
21.					
22.	IM / IM	VKS / VKS	3603 / 3448	10:30-13:38 / 10:37-11:00	/
23.					
24.					
25.	IM / IM	VIV / VP	877 / 3448	10:35-29.09 11:11 / 10:55-10:59	/
26.					
27.	IM	VIV	1729	17:58-29.09 11:11	
28.					
29.					
30.	IM	VP	1927	10:14-13.10 13:45	

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 19:04:42 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				30.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 24

Meno a priezvisko: [REDACTED]		Číslo spisu: [REDACTED]	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 08 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.	IM	VKS	3448	10:02-10:04	
8.					
9.					
10.					
11.					
12.	IM	VKS	1927	10:45-01.09 10:41	
13.	IM	VKS	1729	17:17-01.09 10:41	
14.	IM	VKS	3448	10:44-19.08 05:17	
15.					
16.					
17.					
18.	IM	VKS	3603	11:16-23.08 18:20	
19.					
20.					
21.					
22.	M / IM / M / IM / M	VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	17:28-17:28 / 17:28-17:28 / 17:28-17:28 / 17:28-17:28 / 17:28-17:28	////
23.					
24.	IM	VP	1729	17:46-01.09 10:40	
25.	IM	VKS	3448	10:20-01.09 10:40	
26.	IM	VKS	1729	14:49-01.09 10:40	
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 19:04:31 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	26.08.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 23

Meno a priezvisko:		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 07 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.	M / IM / M	VKS / VIV / VKS	R.O. / 1729 / 1729	14:19-14:21 / 17:56-07.07 07:16 / 17:56-07.07 07:16	//
2.					
3.					
4.					
5.	M	VKS	1255	10:14-07.07 07:16	
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.	M / IM	VKS / VKS	1927 / R.O.	09:54-29.07 14:34 / 10:48-14:13	/
18.					
19.					
20.					
21.					
22.	IM / IM	VKS / VP	3448 / 3448	14:51-14:57 / 14:51-14:57	/
23.					
24.					
25.	IM	VKS	03822	08:34-17:28	
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.	IM / IM / IM	VKS / VKS / VP	1927 / 3448 / 3448	10:27-01.08 09:17 / 13:59-13:59 / 13:59-13:59	//

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 19:04:14 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				31.07.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 22

Meno a priezvisko		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 06 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.	M	VKS	03822	09:17-02.06 17:45	
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.	M	VKS	1255	08:58-11.06 10:18	
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.	M	VKS	1255	08:42-16.06 13:29	
16.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	09:28-09:29 / 09:28-09:29 / 09:28-09:29 / 09:28-09:29 / 09:28-09:29 / 09:28-09:29	////
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 19:03:45 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				16.06.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 7: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb –

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	Strana 1 z 1
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	

Poradové číslo záznamu: 6 / dátum: 29.09.-05.10.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
29.09.2025 Pondelok	na chrbte	13:35											
	na bruchu												
	ľavý bok	13:35											
	pravý bok	13:35											
	sed												
30.09.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
01.10.2025 Streda	na chrbte	17:43											
	na bruchu												
	ľavý bok	17:43											
	pravý bok	17:43											
	sed												
02.10.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu	09:50											
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
03.10.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
04.10.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
05.10.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				02.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 8 / dátum: 13.-19.10.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
13.10.2025 Pondelok	na chrbte	10:27											
	na bruchu												
	ľavý bok	10:27											
	pravý bok	10:27											
14.10.2025 Utorok	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
15.10.2025 Streda	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
16.10.2025 Štvrtok	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
17.10.2025 Piatok	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
18.10.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
19.10.2025 Nedeľa	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				13.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 4 / dátum: 01.-07.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
01.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
02.09.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
03.09.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
04.09.2025 Štvrtok	na chrbte	14:24											
	na bruchu												
	ľavý bok	14:24											
	pravý bok	14:24											
	sed												
05.09.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
06.09.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
07.09.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				04.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko

Stredisko: všetky

Opatrovateľská
práca

Osobný spis prijímateľa sociálnej služby

Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb

Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 7 / dátum: 06.-12.10.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby

Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
06.10.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
07.10.2025 Utorok	na chrbte	11:01											
	na bruchu												
	ľavý bok	11:01											
	pravý bok	11:01											
	sed												
08.10.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
09.10.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
10.10.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
11.10.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
12.10.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				07.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 8: Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb –

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 88 / dátum: 01.-07.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
01.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
02.09.2025 Utorok	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
03.09.2025 Streda	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
04.09.2025 Štvrtok	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
	na chrbte												
05.09.2025 Piatok	na bruchu	20:05											
	ľavý bok	20:05											
	pravý bok	20:05											
	sed												
06.09.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
07.09.2025 Nedeľa	sed												
	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				05.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 89 / dátum: 08.-14.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
08.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
09.09.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
10.09.2025 Streda	na chrbte	10:25											
	na bruchu												
	ľavý bok	10:25											
	pravý bok	10:25											
	sed												
11.09.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
12.09.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
13.09.2025 Sobota	na chrbte	10:35											
	na bruchu												
	ľavý bok	10:35											
	pravý bok	10:35											
	sed												
14.09.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				13.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 90 / dátum: 15.-21.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
15.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
16.09.2025 Utorok	na chrbte	10:55											
	na bruchu												
	ľavý bok	10:55											
	pravý bok	10:55											
	sed												
17.09.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
18.09.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
19.09.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
20.09.2025 Sobota	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
21.09.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				16.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Plán polohovania prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 91 / dátum: 22.-28.09.2025

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Priezvisko		Meno	
Číslo spisu		Titul	

Dátum	Poloha	Čas											
		čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas	čas
22.09.2025 Pondelok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
23.09.2025 Utorok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
24.09.2025 Streda	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
25.09.2025 Štvrtok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
26.09.2025 Piatok	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												
27.09.2025 Sobota	na chrbte	17:58											
	na bruchu												
	ľavý bok	17:58											
	pravý bok	17:58											
	sed												
28.09.2025 Nedeľa	na chrbte												
	na bruchu												
	ľavý bok												
	pravý bok												
	sed												

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				27.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 9: Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED]

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko					
Stredisko: všetky					

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 3

Meno a priezvisko: [REDACTED]		Číslo spisu: [REDACTED]	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 09 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.	M / IM	VIV / VKS	1729 / 1729	14:24-08.09 09:49 / 14:24-08.09 09:49	/
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.	M / IM	VKS / VKS	3603 / 3603	10:19-15.09 20:35 / 13:05-15.09 20:35	/
12.	IM	VKS	1927	10:20-18.09 14:55	
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.	IM	VKS	3603	09:56-22.09 13:38	
21.					
22.					
23.					
24.	IM	VKS	1927	10:33-29.09 11:12	
25.					
26.					
27.					
28.					
29.	IM / M / IM	VKS / VP / VP	3448 / 3448 / 1729	10:18-11:11 / 10:18-11:11 / 13:35-07.10 11:11	//
30.					

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:	[REDACTED]			29.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

DODS SYSTEM, s. r. o. Vytlačené 14.10.2025 o 18:20:07 z dod.ssk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 2

Meno a priezvisko:		Číslo spisu	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 08 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.	M	VKS	3603	09:00-05.08 07:50	
4.	M / M	VIV / VIV	R.O. / 1927	10:15-17:22 / 10:19-05.08 07:49	/
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3489 / 3489 / 3489 / 3489 / 3489 / 3489	10:23-20.08 11:39 / 10:23-20.08 11:39 / 10:23-20.08 11:39 / 10:23-20.08 11:39 / 10:23-20.08 11:39 / 10:23-20.08 11:39	/////
16.					
17.					
18.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:46-10:47 / 10:46-10:47 / 10:46-10:47 / 10:46-10:47 / 10:46-10:47 / 10:46-10:47	/////
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.	IM	VKS	2889	11:03-01.09 10:35	
29.					
30.	IM	VKS	3448	11:01-01.09 10:35	
31.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 18:19:45 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				30.08.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 4

Meno a priezvisko:		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 10 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.	IM / M	VKS / VP	1729 / 1729	17:43-07.10 11:11 / 17:43-07.10 11:11	/
2.	M	VKS	3448	09:50-04.10 21:35	
3.					
4.					
5.					
6.					
7.	IM	VP	3603	11:08-12.10 05:22	
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:27-10:28 / 10:27-10:28 / 10:27-10:28 / 10:27-10:28 / 10:27-10:28 / 10:27-10:28	/////
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 18:20:19 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				13.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 1

Meno a priezvisko		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok:	07 / 2025

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.	IM	VKS	2889	14:24-13.07 22:49	
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.	M	VKS	R.O.	10:42-14:05	
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.	IM / IM	VIV / VKS	1729 / 1729	14:40-29.07 14:33 / 14:40-29.07 14:33	/
28.					
29.					
30.	M	VKS	03822	08:41-11:03	
31.					

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				30.07.2025
Schválil:				
Preveril:				

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 14.10.2025 o 16:22:48 z www.dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 33

Meno a priezvisko:		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 10 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.	IM	VKS	3603	11:03-12.10 05:22	
7.					
8.	IM	VKS	1927	10:37-13.10 13:45	
9.					
10.	IM	VKS	3603	10:22-12.10 05:22	
11.	IM	VKS	3448	10:01-13.10 13:45	
12.					
13.	IM	VKS	1927	10:21-13:45	
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				13.10.2025
Schválil:				
Preveril:				

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 15.10.2025 o 09:17:46 z dod.s.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 32

Meno a priezvisko		Číslo spisu	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 09 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.	IM	VP	3603	10:05-08.09 09:50	
4.	IM / IM	VIV / VKS	1927 / 1927	10:04-08.09 09:50 / 10:04-08.09 09:50	/
5.					
6.	IM	VKS	3603	11:29-08.09 09:49	
7.					
8.					
9.					
10.	IM	VIV	03822	09:19-17:58	
11.					
12.					
13.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36	////
14.					
15.					
16.	IM / IM / IM	VIV / VKS / VKS	1927 / 1927 / 1729	09:44-18.09 14:55 / 09:44-18.09 14:55 / 10:55-18.09 14:55	//
17.					
18.					
19.					
20.	IM / IM	VKS / VP	1927 / 1927	10:15-22.09 13:38 / 10:15-22.09 13:38	/
21.	IM	VKS	1729	10:15-22.09 13:38	
22.	IM	VKS	3603	10:30-13:38	
23.					
24.	IM	VIV	1729	17:32-29.09 11:11	
25.					
26.					
27.	IM	VIV	1729	17:58-29.09 11:11	
28.					
29.					
30.	IM / IM	VKS / VP	1927 / 1927	10:15-13.10 13:45 / 10:15-13.10 13:45	/

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 15.10.2025 o 09:17:36 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				30.09.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 31

Meno a priezvisko		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 08 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.	IM	VKS	3448	10:00-10:04	
8.	IM	VKS	R.O.	10:40-17:52	
9.					
10.					
11.	IM / M / IM / M / IM / M / IM	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP / VKS	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 2889	10:19-10:20 / 10:19-10:20 / 10:19-10:20 / 10:19-10:20 / 10:19-10:20 / 10:19-10:20 / 10:33-11:36	/////
12.					
13.	IM / M / IM / M / IM / M / IM	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP / VKS	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 1729	10:01-10:02 / 10:01-10:02 / 10:01-10:02 / 10:01-10:02 / 10:01-10:02 / 10:01-10:03 / 17:17-01.09 10:41	/////
14.					
15.					
16.					
17.					
18.	IM	VKS	3603	11:19-23.08 18:20	
19.	IM	VKS	1729	11:15-01.09 10:41	
20.					
21.					
22.					
23.					
24.	IM	VP	1729	17:46-01.09 10:40	
25.					
26.	IM	VKS	1729	14:50-01.09 10:40	
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 15.10.2025 o 09:17:21 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:			/	26.08.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 30

Meno a priezvisko:		Číslo spisu:	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 07 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.	IM / IM / M	VKS / VIV / VKS	R.O. / 1729 / 1729	14:20-14:21 / 17:56-07.07 07:16 / 17:56-07.07 07:16	//
2.					
3.					
4.					
5.	M	VKS	1255	10:15-07.07 07:16	
6.					
7.	IM	VKS	R.O.	13:55-08.07 10:50	
8.					
9.	IM	VKS	R.O.	14:22-14:32	
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.	IM	VKS	R.O.	13:43-17:54	
16.					
17.					
18.					
19.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	17:13-17:14 / 17:13-17:14 / 17:13-17:14 / 17:13-17:13 / 17:13-17:14 / 17:13-17:14	////
20.					
21.	IM	VKS	1927	10:49-29.07 14:34	
22.	IM	VKS	3448	14:40-14:57	
23.	IM	VKS	1729	11:08-29.07 14:34	
24.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	11:37-11:38 / 11:37-11:38 / 11:37-11:38 / 11:37-11:38 / 11:37-11:38 / 11:37-11:38	////
25.	IM / IM / IM	VKS / VKS / VKS	03822 / 03822 / R.O.	08:30-17:28 / 08:35-17:28 / 14:27-17:50	//
26.	IM / M / IM / M / IM / M / IM	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP / VKS	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3603	10:55-10:56 / 10:55-10:56 / 10:55-10:56 / 10:55-10:56 / 10:55-10:56 / 10:55-10:56 / 11:25-29.07 14:33	////
27.					
28.	IM / IM	VKS / VP	1927 / 1927	10:40-29.07 14:32 / 10:40-29.07 14:32	/
29.					
30.					
31.	IM / IM	VKS / VP	1927 / 3448	10:27-01.08 09:17 / 13:56-13:59	/

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 15.10.2025 o 09:17:09 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				31.07.2025
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 29

Meno a priezvisko		Číslo spisu	
Mobilný prijímateľ sociálnych služieb	M	Imobilný prijímateľ sociálnych služieb	IM
Vysadenie v posteli	VP	Vysadenie kreslo/sedačka	VKS
Vysadenie do invalid. vozíka	VIV	Mesiac/rok: 06 / 2025	

Deň	Mobilita	Spôsob vysadenia	značka opatrovateľky	Čas/trvanie	poznámka
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36 / 10:35-10:36	/////
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.	IM	VKS	1255	08:43-16.06 13:29	
16.	IM / M / IM / M / IM / M	VIV / VIV / VKS / VKS / VP / VP	3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257 / 3257	09:29-09:29 / 09:29-09:29 / 09:29-09:29 / 09:29-09:29 / 09:29-09:29 / 09:29-09:29	/////
17.					
18.	IM / IM	VKS / VP	1927 / 1927	13:56-25.06 12:13 / 13:56-25.06 12:13	/
19.	IM	VKS	03822	08:47-23.06 08:41	
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					

DODS SYSTEM, s. r. o.

Vytlačené 15.10.2025 o 09:16:38 z dods.sk

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Záznam o vysádzaní prijímateľa sociálnych služieb	Strana 2 z 2

	Meno	Funkcia	Podpis	Dátum
Spracoval:				19.06.2025
Schválil:				
Preveril:				

Príloha č. 10: Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb – [REDACTED]

Názov zariadenia: Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená				
Indikačný list pre podpornú a ochrannú formu obmedzenia pohybu prijímateľa sociálnych služieb (č. 1)				
Meno a priezvisko prijímateľa sociálnych služieb, rok narodenia				
[REDACTED]				
Schválil:				
Preveril:				

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko	
Stredisko: všetky	

Sociálna práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Individuálny rizikový plán	Strana 1 z 1

Poradové číslo záznamu: 4	
Meno prijímateľa [REDACTED]	Dátum [REDACTED]
Meno kľúčového [REDACTED]	Stredisko [REDACTED]

1. Popis rizikovej situácie	
Riziková situácia: Prijímateľke hrozí riziko pádu, udusenía, poškodenia zdravia.	
Aké nebezpečenstvo hrozí prijímateľovi alebo iným osobám? Ohrozenie života a poškodenie zdravia.	
Došlo k nejakému incidentu v podobnej situácii v minulosti? áno	
Je si prijímateľ vedomý rizika a možných následkov? ☐ Áno ☒ Nie	
Aký je význam tejto situácie pre prijímateľa? Čo mu táto situácia prináša? Ochrana života a zdravia.	
2. Miera rizika	
☐ Prijateľné riziko ☒ Zvýšené riziko ☐ Neprijateľné riziko	
3. Podieľajúce sa osoby	
☒ Kľúčový pracovník	☒ Dobrovoľník
☒ Zdravotná sestra	☐ Lekár
☒ Sociálny pracovník	☐ Psychológ
	☒ Príbuzný
	☐ Priateľ
	☐ Ošetrovateľ
4. Návrh riešenia	
Akým spôsobom bude riziko minimalizované na prijateľnú úroveň? Stály dohľad službu konajúceho personálu.	
Čo budeme robiť, ak nastane krízová situácia? Poskytneme prvú pomoc.	
5. Vyhodnotenie rizikového plánu	
Podpis prijímateľa:	Podpis kľúčového pracovníka [REDACTED]
Dátum spracovania plánu: 06.03.2025	Dátum budúceho [REDACTED]

Spracoval:	[REDACTED]	Dátum
		06.03.2025
Schválil:	[REDACTED]	
Preveril:	[REDACTED]	

Príloha č. 12: Obmedzenie voľného pohybu –

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko			
Stredisko: všetky			
Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby		
	Obmedzenie voľného pohybu		Strana 1 z 2
Poradové číslo záznamu: 22			
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Meno a priezvisko:		Číslo spisu	
RČ / Dát.nar. / Dátum nástupu			
Mesiac	06 / 2025	Záznamy od-do	01.06 - 16.06
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil
01.06. o 09:17		02.06. o 17:45	
16.06. o 09:28		16.06. o 09:29	
Poznámka			

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko			
Stredisko: všetky			
Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby		
	Obmedzenie voľného pohybu		Strana 1 z 2
Poradové číslo záznamu: 24			
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby			
Meno a priezvisko:			
RČ / Dát.nar. / Dátum nástupu			
Mesiac	08 / 2025	Záznamy od-do	14.08 - 22.08
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil
14.08. o 10:44		19.08. o 05:17	
22.08. o 17:28		22.08. o 17:29	
Poznámka			

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 25

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dát.				
Mesiac	09 / 2025	Záznamy od-do	01.09 - 29.09	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
01.09. o 11:15		08.09. o 09:50		
06.09. o 11:28		08.09. o 09:49		
09.09. o 10:33		09.09. o 10:35		
18.09. o 10:35		18.09. o 10:36		
29.09. o 21:00		12.10. o 05:22		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 2

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dátu				
Mesiac	08 / 2025	Záznamy od-do	03.08 - 23.08	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
03.08. o 09:00		05.08. o 07:50		
18.08. o 10:46		18.08. o 10:47		
23.08. o 21:35		01.09. o 10:40		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 3

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dátu				
Mesiac	09 / 2025	Záznamy od-do	04.09 - 25.09	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
04.09. o 14:24		08.09. o 09:49		
11.09. o 10:19		15.09. o 20:36		
20.09. o 09:56		22.09. o 13:38		
24.09. o 10:33		29.09. o 11:12		
25.09. o 09:59		29.09. o 11:11		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko				
Stredisko: všetky				

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby			Strana 1 z 2
	Obmedzenie voľného pohybu			

Poradové číslo záznamu: 4

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dátu				
Mesiac	10 / 2025	Záznamy od-do	01.10 - 14.10	

Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
01.10. o 14:59		12.10. o 05:22		
02.10. o 09:50		04.10. o 21:35		
07.10. o 11:08		12.10. o 05:22		
13.10. o 10:27		13.10. o 10:28		
14.10. o 10:45		14.10. o 12:52		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko				
Stredisko: všetky				

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby			Strana 1 z 2
	Obmedzenie voľného pohybu			

Poradové číslo záznamu: 30

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar.				
Mesiac	07 / 2025	Záznamy od-do	19.07 - 30.07	

Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
19.07. o 17:13		19.07. o 17:14		
24.07. o 11:37		24.07. o 11:38		
26.07. o 10:55		26.07. o 10:56		
26.07. o 11:25		29.07. o 14:33		
30.07. o 10:19		30.07. o 11:03		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko				
Stredisko: všetky				
Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby			
	Obmedzenie voľného pohybu			Strana 1 z 2
Poradové číslo záznamu: 31				
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar.				
Mesiac	08 / 2025	Záznamy od-do	11.08 - 19.08	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
18.08. o 11:19		23.08. o 18:20		
19.08. o 20:55		23.08. o 18:20		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko				
Stredisko: všetky				
Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby			
	Obmedzenie voľného pohybu			Strana 1 z 2
Poradové číslo záznamu: 31				
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar.				
Mesiac	08 / 2025	Záznamy od-do	11.08 - 19.08	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
11.08. o 10:19		11.08. o 10:20		
13.08. o 10:01		13.08. o 10:03		
18.08. o 11:19		23.08. o 18:20		
19.08. o 20:55		23.08. o 18:20		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko				
Stredisko: všetky				
Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby			
	Obmedzenie voľného pohybu			Strana 1 z 2
Poradové číslo záznamu: 32				
Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar.				
Mesiac	09 / 2025	Záznamy od-do	01.09 - 22.09	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
01.09. o 11:19		08.09. o 09:50		
03.09. o 10:05		08.09. o 09:50		
07.09. o 20:33		08.09. o 09:49		
08.09. o 08:11		08.09. o 09:49		
13.09. o 10:35		13.09. o 10:36		
15.09. o 20:46		18.09. o 14:55		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 33

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar.				
Mesiac	10 / 2025	Záznamy od-do	14.10 - 14.10	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
14.10. o 10:45		14.10. o 12:52		
14.10. o 12:23		14.10. o 12:52		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 30

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dátu				
Mesiac	08 / 2025	Záznamy od-do	18.08 - 30.08	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
18.08. o 11:18		23.08. o 18:20		
26.08. o 11:14		01.09. o 10:40		
30.08. o 17:40		01.09. o 10:35		

Dom Charitas sv. Františka z Assisi Trstená, Zápotočná 569/14, 028 01, Trstená, Slovensko
Stredisko: všetky

Opatrovateľská práca	Osobný spis prijímateľa sociálnej služby	
	Obmedzenie voľného pohybu	Strana 1 z 2

Poradové číslo záznamu: 31

Identifikačné údaje prijímateľa sociálnej služby				
Meno a priezvisko:				
RČ / Dát.nar. / Dátu				
Mesiac	09 / 2025	Záznamy od-do	08.09 - 30.09	
Začaté	Začal	Ukončené	Ukončil	Poznámka
08.09. o 08:12		08.09. o 09:49		
13.09. o 10:35		13.09. o 10:36		
30.09. o 10:16		13.10. o 13:45		



Spišská katolícka charita
Slovenská 30
052 01 Spišská Nová Ves

Inšpekcia v sociálnych veciach
odbor inšpekcie v sociálnych veciach
Špitálska 4, 6, 8
816 43

Vaše číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje:

Trstená
30.03.2026

Vec

Vyjadrenie k vyžiadaniu dokladov, informácií a vyjadrenia k výkonu dozoru

V nadväznosti na Vašu žiadosť o poskytnutie informácií podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe Vám týmto zasielame vyjadrenie k jednotlivým bodom.

1. Vyjadrenie k zápisom v evidencii „Obmedzenie voľného pohybu“

Pri poskytovaní sociálnej služby vyššie uvedeným prijímateľom boli zápisy v osobných spisoch prijímateľov, v časti *Obmedzenie voľného pohybu*, realizované nad rámec evidencie výlučne len v súvislosti s polohovaním a vysádzaním na lôžku (kde bolo dočasne použité bočnice len ako prevencia pádu počas polohovania, ošetrovateľského úkonu alebo vysadenia v posteli, nie ako prostriedok obmedzenia pohybu) a v situácii vysádzania na invalidný vozík (kde bolo potrebné zabezpečiť ochranu pred pádom alebo zosunutím pomocou ošetrovateľských pomôcok určené na prevenciu pádu pri presune alebo vysádzaní na invalidný vozík a sú štandardnou súčasťou ošetrovateľských techník, často aj súčasťou samotného vozíka) a to len v prípadoch, keď to bolo nevyhnutné na ochranu zdravia a bezpečnosti prijímateľa. Úkony polohovania a vysádzania boli identicky zadokumentované i v osobnom spise prijímateľov, v časti *Záznam o vysádzaní prijímateľov sociálnych služieb*.

Prijímatelia si tieto prostriedky mali možnosť zložiť alebo si vedeli privolať službukonajúci personál. V individuálnych prípadoch naše zariadenie používa aj kombináciu elektronickým monitorovací systém zmeny polohy prijímateľa s hlásením k službukonajúcemu personálu.

Používanie týchto opatrení bolo založené na aktuálnom zdravotnom stave prijímateľa, písomnom odporúčaní ošetrojúceho lekára a potrebe predchádzať bezprostrednému ohrozeniu prijímateľov. Chceme zdôrazniť, že opatrenia boli spojené výhradne s polohovaním a vysádzaním prijímateľov, boli časovo obmedzené a ukončené ihneď, ako pominul dôvod ich trvania a boli aplikované v súlade s postupmi zverejnenými na www.employment.gov.sk.

Nezrovnalosti v záznamoch „Obmedzenie voľného pohybu“ podľa prílohy č. 1 - 13

Pri kontrole evidencie boli identifikované nezrovnalosti v uvádzaní časového rozsahu - začiatku a konca času alebo dátumu opatrenia. Tieto nezrovnalosti vznikli z dôvodu administratívnej nepozornosti pri spätnej evidencii, v dôsledku časového odstuhu medzi vykonaním úkonu a jeho zápisom, pri súbehu viacerých úkonov starostlivosti, keď pracovník prioritne riešil starostlivosť a bezpečnosť prijímateľa a zápis bol doplnený až dodatočne.

Zároveň uvádzame, že v praxi tieto nezrovnalosti nemali vplyv na reálny rozsah ani spôsob vykonania opatrení, ktoré boli vždy realizované v najnižšej možnej miere a výlučne za účelom ochrany zdravia prijímateľov.

2. Úkony osobnej hygieny prijímateľa sociálnej služby [redacted] (01.09.2025 – 14.10.2025)

Úkony osobnej hygieny prijímateľa sociálnej služby pána [redacted] boli v uvedenom období zabezpečované zo strany personálu v súlade s každodenným odporúčaným harmonogramom, jeho osobnými potrebami a individuálnym plánom starostlivosti. Rozsah poskytovaných úkonov bol vždy prispôbený jeho aktuálnemu zdravotnému stavu a vykonávaný tak, aby bola zachovaná ľudská dôstojnosť prijímateľa.

Realizované úkony spojené s osobnou hygienou prijímateľa:

Denné úkony osobnej hygieny boli vykonávané podľa odporúčaného harmonogramu každý deň, spravidla ráno a večer, prípadne podľa potreby častejšie:

- umývanie tváre, rúk a intímnych partií,
- ústna hygiena (čistenie zubov alebo ústna voda),
- pomoc pri hygiene po použití toalety,
- výmena inkontinenčných pomôcok (spravidla 3–4× denne),
- kontrola čistoty odevu a jeho výmena podľa potreby,
- kontrola čistoty posteľnej bielizne a jej výmena podľa potreby.

Pravidelné a týždenné úkony

- celkový kúpeľ alebo sprchovanie – 2× týždenne, prípadne častejšie podľa potreby,
- holenie – 1–2× týždenne,
- starostlivosť o nechty – minimálne 1× za dva týždne,
- ošetrenie pokožky (hydratačné prípravky, prevencia preležanín) – podľa odporúčania zdravotného personálu.

Hygienické úkony boli vykonávané v kúpeľni alebo v lôžku podľa požiadaviek prijímateľa a jeho zdravotného stavu. Úkony boli vykonávané vždy s použitím primeraných ošetrovateľských techník s dôrazom na bezpečnosť a prevenciu pádu i zachovanie súkromia.

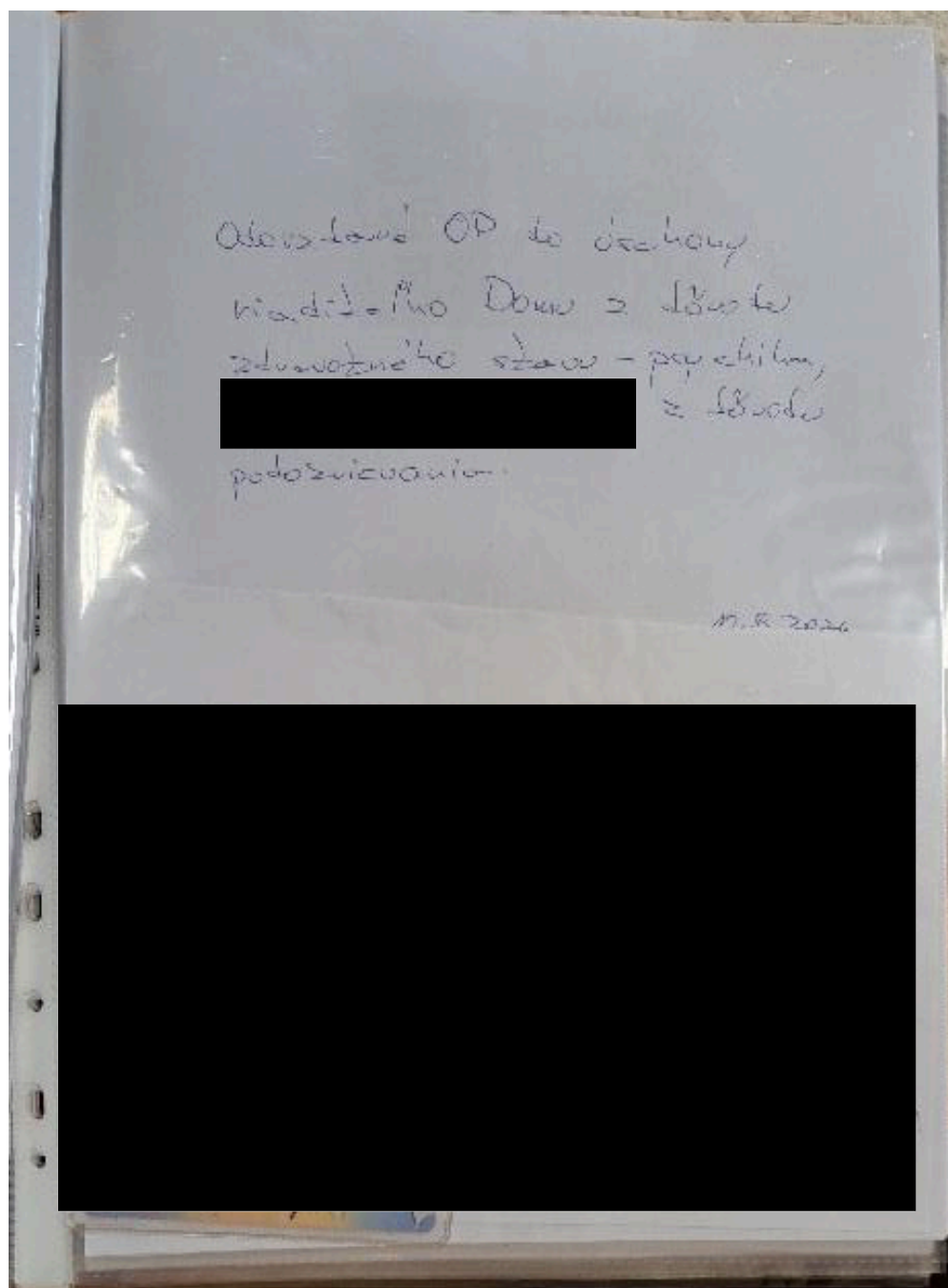
Niektoré úkony neboli zaznamenané v „*Dennom zázname opatrovateľských výkonov*“ z dôvodu, že v uvedenom období došlo k zvýšenej pracovnej záťaži personálu v dôsledku zhoršenia zdravotného stavu viacerých prijímateľov sociálnych služieb a z dôvodu zvýšeného počtu úkonov pri všetkých prijímateľoch. Personál vzniknuté potreby riešil uprednostnením výkonu starostlivosti a bezpečnosti prijímateľov pred administratívou. Absencia niektorých záznamov však nemala vplyv na rozsah ani kvalitu poskytovanej hygienickej starostlivosti páňovi [redacted]

Našou prvoradou snahou je vytvárať našim prijímateľom domáce prostredie, pristupovať k nim s úctou, s rešpektom, s porozumením, aby cítili prijatie, blízkosť, podporu a sprevádzanie v každom čase. Uvedomujeme si, že sme rôznorodí, zaneprázdnení, máme nedostatky, nie sme nastavení zapisovať všetky výkony čo urobíme, no budeme sa snažiť hľadať možnosti riešenia a efektívneho zvládania našej služby, spoločne aj s Vami, za čo Vám ďakujeme.

Požadované informácie Vám zasielame [redacted]

S úctou [redacted]

Príloha č. 14: Fotodokumentácia: občianske preukazy vybraných prijímateľiek sociálnej služby vrátane súhlasu s úschovou občianskeho preukazu - [REDACTED]
[REDACTED]









Dom Charitas Sv. Františka z Asissi
Zápotočná 569/14



Strategická vízia, poslanie a ciele DCH Sv. Františka z Asissi 2023 – 2025

Poslanie – hlavný cieľ

- Poslaním DCH Sv. Františka z Asissi (ďalej len „DCH“) je v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, aj hodnotami SpKCH ako cirkevnej inštitúcie poskytujúcej sociálnu pomoc, podporiť každého prijímateľa sociálnej služby, aby svoj pobyt v DCH vnímal a žil v kontexte svojho kultúrneho, duchovného a hodnotového prežívania v súlade so svojimi očakávaniami, normami a záujmami tak, aby sa naplnili jeho osobné ciele.

Vízia

Transcendentná vízia

„Nevidieť v druhom vždy len druhého“, ale spoznávať v ňom Boží obraz a vďaka tomu skutočne objaviť bližného a vyzrievať v láske, ktorá „sa stáva starosťou o druhého a pre druhého“.

Ľudsko – právna vízia

- Ľudské práva, slobody, ale aj povinnosti relevantných strán v procese poskytovania sociálnych služieb považovať za uholný kameň každej komunikácie a činnosti smerom k užívateľom sociálnych služieb alebo zamestnancom, či „tretím osobám“ a celého procesu sociálnych služieb.
- Podporovať nezávislý život každého prijímateľa s rešpektovaním jeho individuality a ponukou v aktuálnej chvíli jeho životnej cesty a sociálneho statusu napomáhať jeho integrálnemu rozvoju.

Postupy pri ochrane práv, slobôd a ochrane pred diskrimináciou pri poskytovaní sociálnych služieb v DCHSF

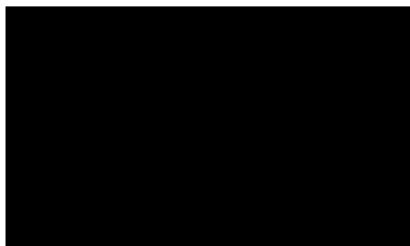
Sociálne služby, bez ohľadu na ich druh, majú sú v súlade aj s ostatnými právnymi predpismi, najmä s ustanoveniami §§ 6-7 zákona o sociálnych službách:

- právo na dôstojné zaobchádzanie (sociálna služba má svojou podstatou umožňovať zachovávanie ľudskej dôstojnosti človeka; má viesť k uznaniu potrieb človeka odkázaného na sociálnu službu ako hodných osobitného zreteľa a verejnej podpory),
- právo a sloboda výberu (výberu sociálnej služby, jej formy a poskytovateľa),
- právo na podporu informovaných rozhodnutí, na prejavenie nesúhlasu a na primerané riziko (ide o zabezpečenie dostupnosti informácií o sociálnej službe, úhrady za ňu a o cieľovej skupine, ktorej je poskytovaná, v zrozumiteľnej forme; o možnosť štandardizovaným spôsobom vyjadrovať nesúhlas s rozličnými aspektmi poskytovanej sociálnej služby a dožadovať sa primeranej nápravy),
- právo na individualizované a na jedinca orientované sociálne služby (pri poskytovaní sociálnych služieb zabraňovanie všetkým formám inštitucionalizmu a uprednostňovania inštitucionálnej a kolektívnej kultúry pred individuálnym prístupom; prihliadanie na individuálne potreby, predstavy a túžby prijímateľa sociálnej služby),

Súhlas používania bezpečnostných zábran, pomôcok

Z dôvodu šmyknutia, odsunutia a celkovej nestability, zlej psychickej pohody a poruchy koordinácie mojej [REDACTED] zároveň prijímateľa sociálnej služby v Dome Charitas sv. Františka z Assisi Trstená. Veľmi prosím a odporúčam používanie bočníc na polohovateľnej posteli, zábrany v polohovateľnom kresle, ktorú treba zaskrutkovať. V rámci prevencie pádu odporúčam opatrovateľskému personálu použiť aj iné bezpečnostné pásy, vaky, pomôcky odporúčané profesionálnymi údržbármi.

V Trstenej, dňa 24.01.2023

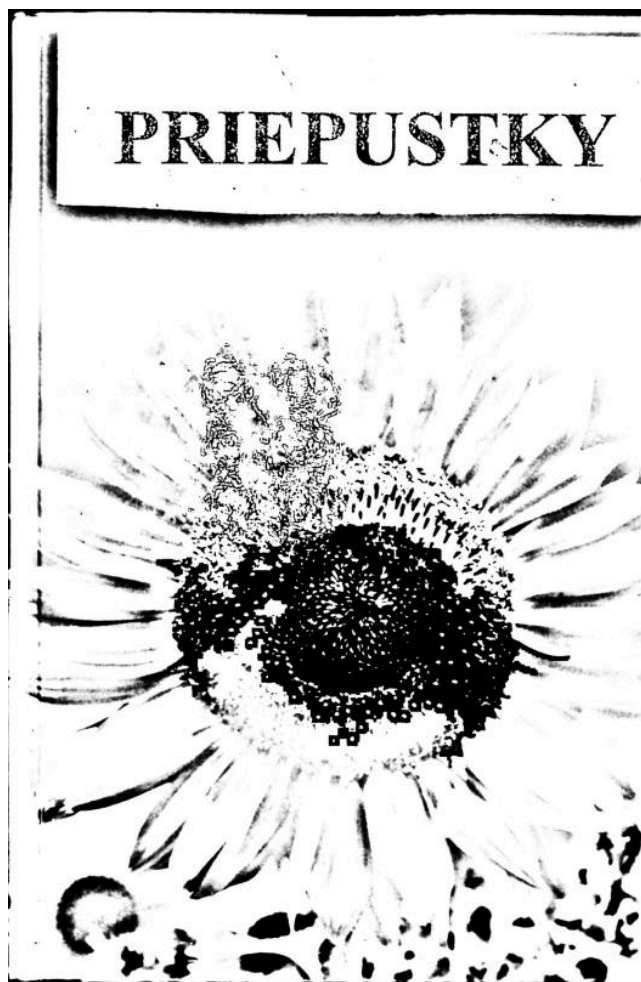


Čl. 16

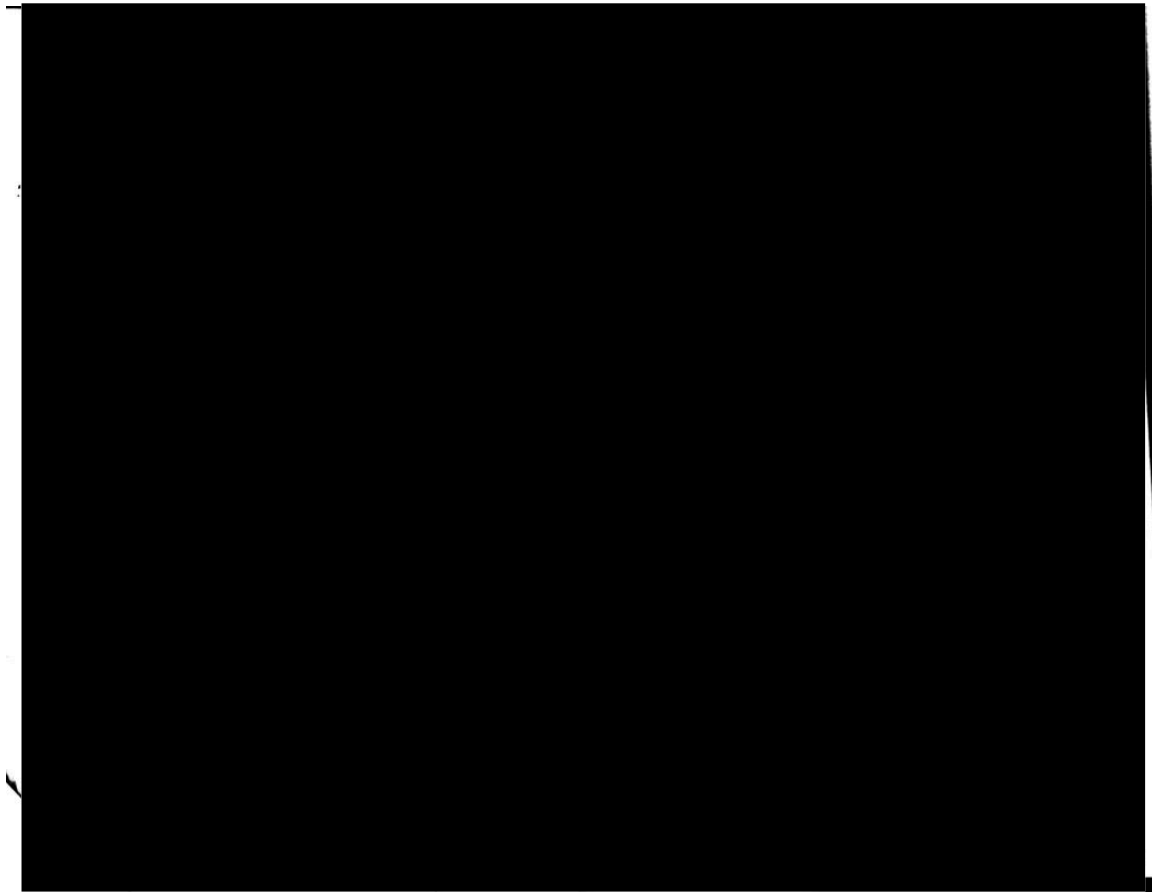
Slobodný pohyb prijímateľov – vychádzky a pobyt prijímateľov mimo DCH

1. V súlade s Ústavou Slovenskej republiky DCH zaručuje prijímateľom slobodný a voľný pohyb aj mimo zariadenia.

2. Čas vychádzok nie je vymedzený, avšak z dôvodu bezpečnosti prijímateľov sa odporúčajú vychádzky v čase viditeľnosti. Časový rozsah vychádzky si určuje prijímateľ sám. Každý odchod a príchod do DCH hlásia službukonajúcemu zamestnancovi s približným časom návratu, ktorý túto skutočnosť zaznamenáva v hlásení služby a v knihe priepustiek. Táto evidencia nezasahuje do voľnosti prijímateľov, slúži ako pomôcka najmä z dôvodu ochrany bezpečnosti a zdravia prijímateľov.







Čl. 16

Slobodný pohyb prijímateľov – vychádzky a pobyt prijímateľov mimo DCH

9. V prípade, ak prerušenie poskytovania sociálnej služby oznamuje prijímateľ, ktorý nie je schopný samostatného pohybu a orientácie, z dôvodu ochrany jeho života a zdravia, DCH žiada o vyjadrenie fyzickej osoby (príbuzný alebo iná osoba), ktorá prijímateľa prevezme a privedie do DCH na vlastnú zodpovednosť. Ak ide o prijímateľa, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony, pobyt mimo zariadenia sa realizuje po prehodnotení schopnosti prijímateľa orientovať sa a pohybovať sa mimo zariadenia bez dozoru a po konzultácii s jeho opatrovníkom. DCH si vyhradzuje právo urobiť opatrenia pre ochranu pohybu prijímateľov, ktorí trpia poruchami orientácie v priestore a čase, u ktorých hrozí pri samostatnom opustení DCH neprimerané riziko ujmy na zdraví a živote. Toto riziko sa posudzuje individuálne a vedie sa o ňom v spise prijímateľa záznam. Preto je DCH zabezpečený vstupnými dverami, ktoré sú aj zvnútra uzamknuté, pričom sa nebráni tomu, aby bol voľný pohyb ostatných prijímateľov. Ostatní prijímatelia tento spôsob zabezpečenia po náležitom vysvetlení v komunite akceptovali, čo aj potvrdili svojim podpisom v *Zázname o oboznámení prijímateľov* (pozri príloha č. 11 tohto Domáceho poriadku). Vstupné dvere sú pre týchto ostatných prijímateľov na požiadanie otvorené.

Čl. 17

Návštevy prijímateľov v DCH

5. Nie je dovolené návštevám zostať v Dome večer po 20,00 hod. / resp. po 19,00 hod. /. Vo výnimočných prípadoch môže udeliť výnimku riaditeľka Domu.

6. Nie je dovolené prinášať prijímateľovi sociálnej služby alkoholické nápoje.

Čl. 18

Doba nočného pokoja

1. V letnom období, od: 1.5. do 30.9. sa DCH otvára ráno o 5,00 hod. a zatvára sa večer o 20,00 hod.

2. V zimnom období, od 1.10. do 30.4. sa DCH otvára ráno o 6,00 hod. a zatvára sa večer o 19,00 hod.

3. Počas nočného pokoja nie je dovolené akýmkoľvek spôsobom rušiť odpočinok prijímateľom sociálnej služby v DCH.

4. V čase nočného pokoja nie je dovolený zvýšený a hlučný pohyb po zariadení, sledovanie televízie alebo počúvanie hudby či rozhlasu spôsobom, ktorý naruša pokojný spánok spolubývajúcich. Nie sú dovolené vzájomné návštevy na izbách prijímateľov bez výslovného súhlasu spolubývajúcich. Týmto sa nebráni uskutočňovať oddychové "prechádzky" prijímateľa ktorý trpí nespavosťou v spoločných priestoroch, pokiaľ nerušia prijímateľov odpočívajúcich v izbách, alebo by mohli predstavovať pre prijímateľa nejaké riziko (pád v dôsledku zhoršeného videnia v tmenom svetle, zabudnutie na prekážky, a pod.). Opustiť zariadenie (doba nočného pokoja sa neodporúča, okrem prípadu, keď je takýto DCH od naplánovaný. Návštevy zvonku nie sú v dobe nočného pokoja povolené s výnimkou spirituálnej starostlivosti - zaopatrenia zomierajúceho prijímateľa, alebo výnimočne iné, vopred dohodnuté s riaditeľom DCH.

Čl. 8

Práva a povinnosti poskytovateľa sociálnych služieb

2. Zamestnanci DCH majú právo vstúpiť do súkromného priestoru prijímateľa spôsobom, ktorý určujú pravidlá správania v bežnom občianskom, alebo komunitnom živote. Môže nastať situácia, ktorá neznesie odklad pre vstup do súkromného priestoru prijímateľa a je bez jeho zvolenia potrebné konať, napr. z dôvodu ochrany života a majetku prijímateľa, alebo prijímateľov, ochrany práv a slobôd a právom chránených osôb s predpokladom narušania týchto práv, ochrany majetku DCH, ochrany dobrého mena prijímateľa, alebo DCH.